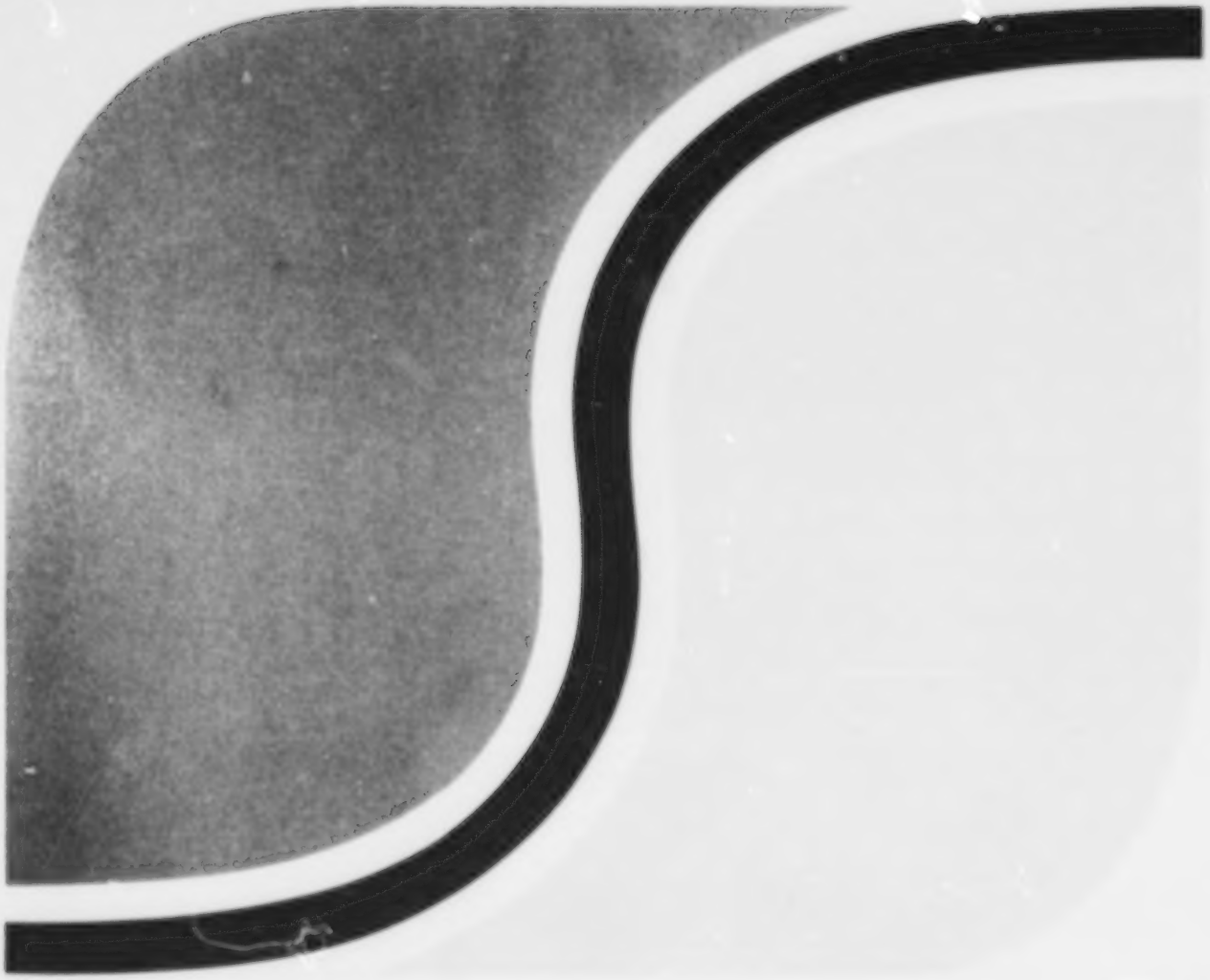


National Farm Products Marketing Council

Conseil national de commercialisation des produits agricoles

Canada

ANNUAL REPORT 1990-1991

National Farm Products Marketing Council
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Conseil national de commercialisation des produits agricoles
270 rue Albert
C.P 3430 station D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

92-00800/

The Honourable Bill McKnight, P.C., M.P.
Minister of Agriculture
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Dear Mr. McKnight:

In accordance with Section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1990-1991.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the many organizations which co-operated with the Council in implementing its programs during the year.

Yours sincerely,

Ralph Barrie

Ralph J. Barrie
Chairman

June 1991

Canada

(613) 995-2297 Telex: 760-1353 ENVOY NFPMC
FAX: (613) 995-2097

THE NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL IN 1990-91

Council Members

Ralph J. Barrie	Chairman
Lise Bergeron	Vice-Chairperson
Glenn Flaten	Executive Member
Albert Vielfaure	Member
Eric Hammill	Member
Larry Moynahan	Member
Peggy Smyth	Member (Appointed June 1990)
Nigel Taylor	Member (retired July 1990)
Gordon Hunter	Member (appointment expired November 1990)

Council Office

Martel Building
13th Floor
270 Albert Street
Ottawa, Ontario

Mailing Address:

P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

(613) 995-6752
(613) 995-2097 (Fax)

TABLE OF CONTENTS

THE NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL 3

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN 5

OPERATIONS REVIEW 6

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY 6

CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY 14

CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY 19

CANADIAN BROILER HATCHING EGG MARKETING AGENCY 27

AGENCY BUDGETS - 1990 & 1991 33

COST OF PRODUCTION AND PRICING 34

ADMINISTRATIVE REVIEW 36

NFPMC FINANCIAL REPORT 37

GLOSSARY 38

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL (NFPMC)

BACKGROUND:

The NFPMC was established in 1972 pursuant to the Farm Products Marketing Agencies Act (FPMA Act). The Act stipulates that Council shall consist of not less than three and not more than nine members, at least fifty percent of whom shall be primary producers. The main purpose of the Act is to provide a vehicle for dovetailing the marketing powers of provinces which are limited to intraprovincial trade and those of the federal government which has authority over interprovincial and export trade.

MANDATE:

The mandate of the Council is to maintain and promote strong, efficient and competitive marketing and production of agricultural products under national marketing plans. Interests of consumers, producers and others in the food chain, must be taken into consideration by the Council.

The FPMA Act provides for two basic types of agency - those with supply control (currently restricted to eggs, poultry and tobacco), and those without. At present, there are four national marketing agencies, each with supply control; for table eggs, turkey, chicken and broiler hatching eggs.

RESPONSIBILITIES:

The Council is not a regulatory organization. It monitors and reviews the operations of national marketing agencies; it advises the federal Minister of Agriculture on all matters relating to the establishment, operation and performance of agencies; it also works with agencies to promote more effective marketing of the regulated products.

The Council reviews the operation of the agencies to ensure that their powers are not abused. It may act as the interface between the regulated primary sector and the unregulated sectors. It adjudicates disputes between the agencies and signatories to the federal-provincial agreements and it hears complaints from third parties, such as processors and consumers. Also, the Council may hold public hearings on any aspect of agency operations, as well as on a proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council's powers are equivalent to a Commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act.

MEMBERSHIP:

Currently, there are seven appointed members to Council.

Chairman	Mr. Ralph Barrie, Ontario
Vice-Chair	Mme Lise Bergeron, Quebec
Exec. Mem.	Mr. Glenn Flaten, Saskatchewan
Member	Mr. Albert Vielfaure, Manitoba
Member	Mr. Larry Moynahan, Ontario
Member	Mr. Eric Hammill, P.E.I.
Member	Mrs. Peggy Smyth, Ontario

National Marketing Agencies

The FPMA Act provides the basis in law for the establishment of an agency with the approval of the Governor-in-Council. The Act provides for an agency to be authorized to exercise some or all of the powers outlined in the Act which are then incorporated into a marketing plan. A marketing plan which outlines how an agency is to operate must respect both federal and provincial jurisdications. This linking of jurisdictions is provided through a federal-provincial agreement.

Signatories to a federal-provincial agreement include the federal Minister of Agriculture and the provincial ministers of agriculture, the Council, supervisory boards, and commodity boards from the participating provinces. Signatories meet periodically to review the performance of an agency, to deal with outstanding issues, and to consider amendments to the agreement. Unanimous consent of signatories is required to amend a federal-provincial agreement.

The national agencies are operated by a board of directors comprised of elected producer representatives from the commodity boards of each participating province. Not all provinces are participants: the Canadian Egg Marketing Agency represents all ten provinces; the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight (excludes P.E.I., Nfld.); the Canadian Chicken Marketing Agency represents nine (excludes B.C.); and the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency represents five (excludes Sask., N.B., N.S., P.E.I., Nfld.). As well as the commodity board representatives, there are two federal appointees to the board of the egg agency, one of whom is chairman. There are also two federal appointees to the boards of the chicken and broiler hatching egg agencies.

All the national marketing agencies are located in Ottawa, with the exception of the Canadian Turkey Marketing Agency, which is in Brampton, Ontario.

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN

1990 was a year of review for the Canadian agriculture industry. Numerous task forces established by the Minister of Agriculture to conduct an agricultural policy review worked throughout 1990 to formulate recommendations on everything from safety net programs for farmers to competitiveness in the agri-food industry.

As Chairman of the National Farm Products Marketing Council, I was a member of the Task Force which examined the supply management systems for poultry and eggs in Canada. The Task Force reported to the Minister of Agriculture in March of 1991 and has recommended changes to the existing systems that may change the face of the National Farm Products Marketing Council.

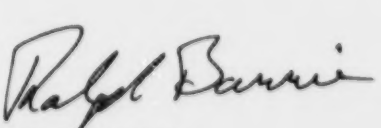
Recommendations have been made to restructure the membership of the Council to include more non-producer representation and to create an independent appeals tribunal. The Task Force has also made recommendations with respect to the representation on the boards of the national marketing agencies.

During 1990-91, Council participated in several new initiatives. The Council and the Canadian Egg Marketing Agency, at the urging of signatories to the egg plan, established a technical committee to examine the operations of the Agency's national surplus removal program, particularly with respect to the pricing of industrial product.

Another major event for the Council was the apple inquiry. In February of 1990, a task force of apple producers came forward with a proposal to establish a national marketing agency for fresh apples. The Council, as mandated under the Farm Products Marketing Agencies Act, conducted an inquiry into this proposal. Public hearings were held in all apple producing regions of Canada during the summer of 1990. A panel of Council members, chaired by Mr. Glenn Flaten included Mme. Lise Bergeron and Mr. Gordon Hunter. The panel made its report to the Council and Council recommended to the Minister of Agriculture in March 1991 that an agency with supply management powers be established for fresh market apples.

The coming year promises change, not only for this Council but for the entire agri-food industry. The world market situation, the outcome of the GATT negotiations, the ongoing consultations under the CUSTA and the impending discussions on a North American Trade Agreement are but a few contributing factors to this changing environment.

Council believes it is ready for new challenges and looks forward to working with the entire industry to prepare for the agriculture of the 90's.



Ralph J. Barrie

OPERATIONS REVIEW

CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

CEMA's Financial Recovery Continues Throughout 1990:

The Canadian Egg Marketing Agency (CEMA), through its surplus removal program, is responsible for purchasing surplus eggs from producers and selling them to Canadian breakers for domestic processed use or to export markets. Surplus eggs sold to Canadian breakers for domestic use are priced at a U.S. equivalent competitive price, the Urner-Barry formula price. Export surplus is sold to the highest bidder and usually fetches a price that is lower than the Urner-Barry price.

The Agency's financial position improved significantly during 1990. The Agency began the year with a combined deficit in the surplus removal fund of $11.1 million and ended 1990 with a fund deficit of $1.6 million. This was more than offset by an administrative fund surplus of $5.8 million. By the end of 1990 the CEMA no longer relied upon external borrowings at the bank. The Agency's financial position should continue to strengthen throughout 1991.

Technical Working Committee looks at Alternatives for Supplying the Domestic Processing Industry

The shift in demand from the table market for eggs to the domestic processing industry has, over the recent years, increased the cost of the Agency's buy-back program for surplus eggs. In the fall of 1989, on the recommendation of the signatories, the Council and the Agency established a technical working committee to look at alternatives and possible changes to the Agency's buy-back program. The group was asked to review the appropriateness of egg producers receiving full cost of production on all eggs produced for the domestic market, whether they are destined for the table or processed markets. As a secondary goal, the group was asked to identify program alternatives which would best pursue the findings and conclusions of the group's analysis. The technical working group met throughout 1990 and early 1991 and its final report is expected to be tabled in April of this year.

Alberta Challenges the Council's Authority

On January 2, 1990, the Alberta Egg and Fowl Marketing Board went to Federal Court to challenge the Council on how it exercises its powers in relation to CEMA. The Alberta Board is dissatisfied with how decisions made by Council affect the administration of the Federal-Provincial Agreement on Eggs.

In early 1991 an amended Statement of Claim was filed with the Federal Court and it is now anticipated that the Court may hear the challenge in the late summer or early fall of 1991.

Ontario and Quebec Announce their Intention to Withdraw from the National Surplus Removal Plan

In November of 1990, the provinces of Ontario and Quebec announced to the Signatories of the Egg Marketing Plan

that it was their intention to withdraw from the CEMA's national surplus removal program. The two provinces intend to remove their own surplus eggs using the levies they currently remit to the CEMA for national surplus removal, to finance their own programs. Both provinces stressed that they were not withdrawing from the CEMA and that they would continue to abide by the CEMA's policies in other areas such as quota allocation and pricing. The provinces stated that they were taking this action because the current method of removing industrial product, through an increasing levy, is not acceptable to either Quebec or Ontario and that an alternative method of removing industrial product must be developed.

Signatories Meet to Discuss Egg Issues

The Signatories to the egg plan met on December 11th, 1990. Three major items were discussed; Ontario and Quebec's notice to operate their own industrial product program, a proposal for a dormant production program and a proposal by Export Packers Company Limited, with respect to product for export.

The signatories agreed that the Technical Working Committee could be formulating recommendations for an alternative industrial product program that could respond to some of Ontario and Quebec's more pressing concerns with the surplus removal program. The Technical Working Committee agreed that an effort would be made to have its recommendations and report ready by early spring 1991. Following the receipt of these recommendations, the signatories could meet again, if required.

The signatories failed to reach agreement on the Agency's proposed dormant quota program which was designed to remove production from regions with high costs and historical patterns of eggs surplus to local demand.

A proposal put forward by Export Packers to provide an adequate supply of Canadian eggs for export purposes had been in circulation amongst signatories before this meeting. The signatories discussed the proposal and decided that further study was required.

Grading and Handling Allowance Dispute is Resolved

The Canadian Poultry and Egg Processors' Council (CPEPC) wrote to the Minister in April of 1990 to report that negotiations with the CEMA, respecting the establishment of an acceptable grading and handling allowance for surplus eggs had failed. The Minister asked the Council to try and resolve this issue.

The Council had several meetings with both parties and in July, a temporary agreement was reached in which the CEMA agreed to increase the grading and handling allowance by a further half cent. As well, an impact study would be undertaken with financial assistance from Council. The study to determine the actual costs of grading and handling was undertaken by Price-Waterhouse.

The study was completed in January 1991 and by February, an acceptable allowance was agreed to by both parties. As well, it was agreed that Price-Waterhouse would develop, in 1991, the methodology to automatically update the allowances, on an annual basis, commencing January, 1993. It was also agreed that the updating methodology would be run by Price-Waterhouse, for statistical purposes only, in January 1992, to indicate current cost levels.

Controversy Over Subsidized Interprovincial Movement Continues

In the Council's annual report for 1989-90, it was reported that the Agency had undertaken to have a cost benefit analysis study done of its program of subsidizing the interprovincial movement of ungraded eggs. The Agency had decided to continue this program until the end of July 1990, then reevaluate it. Based on the study done by Price Waterhouse, the Agency decided to continue the interprovincial movement program.

It was also reported previously that la Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec (FEDCO) had advised the CEMA that it intended to file a complaint with the Council should CEMA continue this program.

Although Council did receive a notice of complaint from FEDCO in May of 1990, discussions between FEDCO, CEMA and the Council resulted in FEDCO requesting a postponement of Council's inquiry. The complaint remains suspended.

Supply Management

Quotas

Although quota reductions were implemented in 1989 and 1990, the amount of product declared surplus remains high. In 1990, 4.3 million boxes of eggs were declared surplus as compared to 4.5 million boxes in 1989.

In January 1991, the Council prior-approved an amendment to the CEMA quota regulation which increased the quota by .5% and extended it for a one year period. The most recent unregulated flock numbers supplied by Statistics Canada required the Agency to make a slight quota adjustment in order that no province would be required to reduce its regulated flocks.

Levies

Two levies are added to the cost of production (COP) formula used by the CEMA to set producer prices for grade A large eggs. One covers the Agency's administrative costs. The other, the cost-of-production equalization levy (consumer levy), funds the Agency's domestic surplus removal program. Producers also pay a levy to fund export sales of surplus eggs not bought by processors under the domestic surplus removal program. This levy is not passed on to consumers in farmgate egg prices.

All levies must be approved by the Council at least annually.

Cost-of-Production Equalization Levy

In October 1990, the Agency requested that Council prior-approve an extension to its levy order of thirteen cents for a one year period. It was not proposed to change the levy amount, but the Agency intended to increase by two cents, the amount of the COPE levy (i.e. consumer levy) and decrease by two cents, the producer levy. Thus, nine cents of the levy would be recovered in the producer price (and be passed on to the consumer), the producer levy would decrease from four cents to two, and the administrative levy would remain at two cents.

The Council would not prior-approve the levy order for a one year period but did grant an extension of six months, by which time, the Technical Working Committee would have made its recommendations known as to changes to the surplus removal system. The expiry date of CEMA's levy order is July 27, 1991.

The COPE fund ended 1990 with a deficit of $14.6 million and it is anticipated that this deficit will be reduced to $10.1 million by the end of 1991.

Producer Levy

At its June, 1990, meeting the Council approved a one cent decrease in the producer portion of the CEMA levy from five to four cents effective August 13, 1990.

The 1991 CEMA levy order of thirteen cents effective January 1, 1991, further reduced the producer levy from four cents to two cents as the two cent transfer from the producer to the COPE fund was discontinued.

The producer fund ended 1990 with a balance of $12.9 million compared with the estimated balance of $15.7 million forecasted for the year end 1991.

Administrative Levy

The 1991 CEMA levy order maintains a two cent administrative levy to finance the operations of the Agency. In 1990, CEMA had an administrative surplus of $1.2 million which increased the administrative cash reserves from $4.5 million at the beginning of 1990 to $5.7 million at the end of 1990.

Financial Performance

In 1990, the Agency's total administrative cost was $7.7 million with total revenues of $9.0 million. Advertising and promotion continued to be the largest expenditure at $2.7 million or 35.8% of the total expenses however, this percentage of expenditure is lower than the previous year's 44% as a result of the Agency's austerity program.

The CEMA's 1991 budget projects a deficit of $1.6 million. Revenues are projected at $8.7 million and expenses at $10.3 million. Advertising and promotional expenses at $4.6 million will take up 45% of the total budget cost.

Despite the anticipated deficit of $1.6 million, the Agency should still end 1991 with a cash reserve of $4.1 million. However, the Agency may need a levy increase for 1992 given that the Agency's anticipated expenses are now over $10 million which requires a minimum levy of 2.5 cents per dozen in order to have sufficient revenues to offset these expenses. The 1991 budget anticipates an increase in expenditures of 16.6% or $1.4 million over the 1990 budgeted expenditures. Three major expense programs account for 77.5% of this increase. They are CEMA's salmonella control strategy, increased marketing expenditures and the creation of a contingency fund. Normal program cost increase due to inflation make up the remaining 22.5% increase in the Agency's 1991 expenditures.

Ongoing concerns:

- Implementation of the Technical Working Committee's recommendations;

- Ontario and Quebec's notice that they intend to withdraw from the national surplus removal program;

- The Alberta Egg Board's challenge of Council's authority.

TABLE 1
EGGS
MARKET STATISTICS
1986 – 1990

	1986	1987	1988	1989	1990	CHANGE BETWEEN 1989–1990
			(000'S)			(%)
CHICK PLACEMENT EGG LAYERS	23,239	22,950	22,889	21,860	21,980	0.55
			(000'S OF BOXES OF 15 DOZENS)			
EGG PRODUCTION						
-GRADE A	25,872	26,062	26,281	25,723	25,301	-1.64
-OTHER GRADES	1,308	1,645	1,266	1,190	1,155	-2.94
TOTAL	27,180	27,707	27,547	26,913	26,456	-1.70
IMPORTS - GRADE A	478	359	288	452	456	0.88
TOTAL SUPPLY	27,658	28,066	27,835	27,365	26,912	-1.66
TABLE CONSUMPTION	24,128	23,364	23,163	22,374	21,938	-1.95
PROCESSING	2,742	3,280	3,287	4,149	4,479	7.95
EXPORTS - TABLE	1	49	0	9	33	N/A
TOTAL UTILIZATION	26,870	26,644	26,450	26,523	26,417	-0.40
			TONNES (LIQUID EQUIV.)			
IMPORTS - PROCESSED	5,832	4,791	6,358	4,325	5,012	15.88
EXPORTS - PROCESSED	6,253	9,528	11,401	7,310	9,051	23.82
			(000'S OF BOXES OF 15 DOZENS)			
SURPLUS - BREAKER	2,289	2,277	2,718	3,629	3,818	5.21
SURPLUS - EXPORTS	787	1,373	1,385	833	462	-44.54

Source: Agriculture Canada, CEMA

Note: Historical data have been revised

TABLE 2
EGGS
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1987 – 1990

PROVINCE	1987		1988		1989		1990		1990
	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	NUMBER OF PRODUCERS
	(000'S OF DOZENS)		(000'S OF DOZENS)		(000'S OF DOZENS)		(000'S OF DOZENS)		
B.C.	54,883	11.988	54,883	11.988	54,947	11.986	53,735	11.985	154
ALTA.	39,634	8.657	39,634	8.657	39,681	8.656	38,805	8.655	228
SASK.	21,676	4.735	21,676	4.735	21,702	4.734	21,223	4.733	79
MAN.	51,947	11.347	51,947	11.347	52,009	11.346	50,862	11.344	231
ONT.	173,768	37.956	173,768	37.956	173,976	37.952	170,137	37.946	652
QUE.	75,393	16.468	75,393	16.468	75,484	16.467	73,818	16.464	171
N.B.	9,386	2.050	9,386	2.050	9,426	2.056	9,259	2.065	19
N.S.	18,697	4.084	18,697	4.084	18,720	4.084	18,307	4.083	38
P.E.I.	3,273	0.715	3,273	0.715	3,221	0.703	3,162	0.705	25
NFLD.	9,163	2.001	9,163	2.001	9,242	2.016	9,058	2.020	29
CANADA TOTAL	457,820	100.000	457,820	100.000	458,408	100.000	448,366	100.000	1,626

Source: CEMA Quota regulations

TABLE 3
EGGS
SURPLUS REMOVAL PROGRAM
1986 - 1990

	1986	1987	1988	1989	1990
DOMESTIC SURPLUS			(BOXES OF 15 DOZENS)		
SURPLUS REMOVED	2,391,780	2,372,625	2,718,248	3,628,718	3,817,919
			($ MILLIONS)		
SALE TO PROCESSORS	24.715	19.281	21.509	35.994	38.138
REMOVAL EXPENSES	37.650	35.813	46.431	64.324	69.721
LOSS	-12.935	-16.532	-24.922	-28.330	-31.583
			(DOLLARS)		
AVERAGE COST PER BOX	-5.650	-6.968	-9.168	-7.807	-8.272
EXPORT SURPLUS			(BOXES OF 15 DOZENS)		
SURPLUS REMOVED	810,560	1,378,300	1,385,170	832,936	461,983
			($ MILLIONS)		
EXPORT REVENUES	5.587	8.691	6.240	4.790	2.937
REMOVAL EXPENSES	12.629	21.115	24.767	23.022 *	12.599 *
LOSS	-7.042	-12.424	-18.527	-18.212	-9.662
			(DOLLARS)		
AVERAGE COST PER BOX	-8.688	-9.014	-13.375	-12.330	-11.990

Source: CEMA

Note: Historical data have been revised.

* Includes the fowl removal program.

TABLE 4
EGGS
LEVIES
1990

PROVINCES	CONSUMER ADDED TO COP PRICE	PRODUCER* NOT ADDED TO COP PRICE	ADMINISTRATIVE LEVIES: CEMA ADDED TO COP PRICE	ADMINISTRATIVE LEVIES: PROVINCES ADDED TO COP PRICE	ADMINISTRATIVE LEVIES: PROVINCES NOT ADDED TO COP PRICE	TOTAL LEVIES	TOTAL LEVY REVENUE
	(CENTS PER DOZEN)						(DOLLARS)
B.C.	7.00	4.62	2.00	1.50	0.00	15.12	7,922,142
ALTA.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	5,045,330
SASK.	7.00	4.62	2.00	1.90	0.00	15.52	2,480,3.8
MAN.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	7,502,471
ONT.	7.00	5.00	2.00	2.00	0.50	16.50	27,116,911
QUE.	7.00	4.84	2.00	2.00	0.00	15.84	10,274,366
N.B.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	1,440,927
N.S.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	2,736,069
P.E.I.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.07	15.69	421,503
NFLD.	7.00	4.62	2.00	2.00	1.00	16.62	1,393,589

Source: Agriculture Canada

Note: Producer prices are based on a monthly update of the cost of production (COP) obtained from a survey of producers. Financing for the operations of national agencies and provincial commodity boards is obtained from levies which are added or subtracted from the COP updated price each month.

* Producer not added to COP was weighted in order to indicate the increase in levy.

CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

Supply Management

How quotas are set

The CTMA sets a preliminary annual national production target - or quota - approximately six months before each fiscal year. This preliminary total is shared among the provinces and gives producers time to schedule production for the early months of the upcoming production year. The national total and provincial shares are then finalized by the Agency to ensure that total annual market demand is met. The amount of frozen product in storage, as of January 1, and its composition by bird-weight are considered when setting the final production target.

The Agency also considers the recommendations of its consultative and production committees when establishing its annual production targets. The consultative committee represents all sectors of the turkey industry, as well as government and consumers. The managers of three provincial turkey commodity boards comprise the production committee.

Provincial quota allocation is made according to the basic provincial market shares set out in the turkey marketing plan. The market shares were based on production levels at the time the Agency was established (the base). Any increased production (overbase quota) must be allocated according to criteria listed in the marketing plan, e.g. as comparative advantage of production.

In 1990, the CTMA changed its quota year from a calendar year to the production period of May 1 to April 31. The Agency's regulations were revised in April 1990, to reflect this change. The Agency has reported that the industry feels that this change will improve flexibility and efficiency, particularly during the peak period of December.

Before a quota order may be implemented, it must be prior-approved by the Council. The Agency must provide documented justification for quota levels and a rationale for the methodology used to arrive at provincial allocations. This is to satisfy the Council that target production levels are appropriate and provincial allocations conform to the criteria set out in the Federal-Provincial Agreement.

1990 quota allocation

The 1990 global quota allocation of 121.3 million kg., prior-approved by Council in March of 1990, excluded primary and multiplier breeder quota. In August of 1990, the Agency requested Council to prior-approve an amendment to the quota regulations which provided for 4.6 million kg. of quota for primary and multiplier breeders and also reflected a downward adjustment of 423,688 kg. of overproduction from 1989. The final 1990 quota was prior-approved at 125.51 million kg.

Overproduction penalties

Under the terms of a promotion agreement, signed every year by the

provincial turkey marketing boards, provinces are subject to financial penalties (liquidated damages) at 22 cents per kg (eviscerated poultry) and production cutbacks equal to the amount of any overproduction of their allocation.

A new provision concerning the overproduction of multiplier-breeders was added to the promotion agreement in 1988. Under a provision concerning the overproduction of multiplier-breeders, provinces are also subject to financial penalties of 33 cents per kg.

In the promotion agreement, the provincial allocations for 1990 were applied on classes of production and on a periodic basis in line with market demand (periodic penalty system). However, no enforcement system was agreed upon by the Agency directors.

1991/1992 quota allocation

With the change in production periods becoming effective May 1, 1991, the preliminary quota was set for 1991/1992 at 128.4 million kg, and was prior-approved by the Council in August 1990. An additional allocation of 3.2 million kg was prior-approved by Council in January 1991 (to account for multiplier breeders), revising the 1991/92 quota allocations to 131.6 million kg.

Levies

The CTMA's administrative costs are covered by a levy collected on its behalf by the turkey marketing boards in each province. This levy is included in the Agency's cost-of-production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors. The levy must be approved by the Council.

At a meeting in November 1990, the Council prior-approved the extension of the existing levy rate of 1.3 cents per kg. (liveweight) for 1991.

Financial performance

Income from levies in 1990 was $2.08 million, including interest and overproduction contributions, an increase of 9.5% over the previous year. Total expenses were $1.76 million, leaving a balance of $457,599 including $139,148 in contributions for overproduction.

In November, 1990, the Council approved the Agency's 1991 budget of $2.067 million dollars in expenses, $2.028 million dollars in revenues and a projected deficit of $39,000. Advertising, promotion and market development continue to represent the highest proportion of the budget (at 42%).

Ongoing concerns:

- enforce the periodic penalty system;

- cost of production update.

TABLE 5
TURKEY
MARKET STATISTICS
1989 – 1990

	BROILER			HEN			8 KG AND OVER			TOTAL		
	1989	1990	% CHANGE 1989-90	1989	1990	% CHANGE 1989-90	1989	1990	% CHANGE 1989-90	1989	1990	% CHANGE 1989-90
	(000 kg)			(000 kg)			(000 kg)			(000 kg)		
OPENING STOCKS	3,842	3,078	-19.89	3,778	2,635	-30.25	7,278 **	5,620 **	-22.78	14,898	11,333	-23.93
DOMESTIC PRODUCTION	36,598	36,167	-1.18	33,534	32,492	-3.11	43,995	53,361	21.29	119,410	128,064	7.25
IMPORTS - LIVE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	1,275	1,729	35.61	1,275	1,729	35.61
- CARCASS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	165	27	-83.64	165	27	-83.64
- OTHERS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2,266	2,596	14.56	2,266	2,596	14.56
AVAILABILITY	40,440	39,245	-2.95	37,312	35,127	-5.86	54,979 *	63,333 *	15.19	138,014	143,749	4.16
EXPORTS - LIVE	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	0	0	N/A	0	0	N/A
- CARCASS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	186	244	31.18	186	244	31.18
- OTHERS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	5,892	5,528	-6.18	5,892	5,528	-6.18
TOTAL SUPPLY	40,440	39,245	-2.95	37,312	35,127	-5.86	48,901 *	57,561 *	17.71	131,936	137,977	4.58
ENDING STOCKS	3,078	3,542	15.07	2,635	4,008	52.11	5,620	6,788	20.78	11,333	14,338	26.52
DISAPPEARANCE	37,362	35,703	-4.44	34,677	31,119	-10.26	43,281 *	50,773 *	17.31	120,603	123,639	2.52

Source: Agriculture Canada

* Includes turkey parts
** Includes further processed turkey

TABLE 6
TURKEY
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1987 - 1991

PROVINCE	1987		1988		1989		1990-1991		1990
	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	NUMBER OF PRODUCERS
	(000 kg)		(000 kg)		(000 kg)		(000 kg)		
B.C.	11,203	9.963	11,919	10.279	11,938	10.219	13,102	10.439	55
ALTA.	9,699	8.626	9,983	8.609	10,055	8.607	10,949	8.723	63
SASK.	4,312	3.835	4,472	3.857	4,473	3.829	4,723	3.763	27
MAN.	8,512	7.570	8,562	7.384	8,544	7.314	9,192	7.323	84
ONT.	47,343	42.104	48,732	42.027	49,511	42.381	52,516	41.840	155
QUE.	26,723	23.766	26,856	23.161	26,871	23.001	29,080	23.169	146
N.B.	1,707	1.518	2,266	1.954	2,266	1.940	2,429	1.935	17
N.S.	2,943	2.617	3,165	2.730	3,165	2.709	3,524	2.808	19
CANADA TOTAL	112,442	100.000	115,955	100.000	116,823	100.000	125,515	100.000	566

Source: CTMA quota regulations

Note: Values were converted from imperial units and then rounded to the nearest thousand. All figures refer to eviscerated weight.

TABLE 7
TURKEY
LEVIES
1988–1990

PROVINCE	1988 NATIONAL	1988 PROVINCIAL	1988 TOTAL LEVIES	1988 TOTAL REVENUE	1989 NATIONAL	1989 PROVINCIAL	1989 TOTAL LEVIES	1989 TOTAL REVENUE	1990 NATIONAL	1990 PROVINCIAL	1990 TOTAL LEVIES	1990 TOTAL REVENUE
	(CENTS PER kg)			($)	(CENTS PER kg)			($)	(CENTS PER kg)			($)
B.C.	1.30	1.50	2.80	415,913	1.30	1.50	2.80	407,824	1.30	1.50	2.80	442,107
ALTA.	1.30	0.83	2.13	253,131	1.30	1.00	2.30	266,693	1.30	1.40	2.70	372,661
SASK.	1.30	1.10	2.40	125,999	1.30	1.10	2.40	129,425	1.30	1.10	2.40	144,895
MAN.	1.30	1.80	3.10	335,680	1.30	1.80	3.10	336,987	1.30	1.80	3.10	376,312
ONT.	1.30	1.10	2.40	1,480,701	1.30	1.10	2.40	1,523,427	1.30	1.10	2.40	1,589,309
QUE.	1.30	1.70	3.00	976,130	1.30	1.70	3.00	1,002,245	1.30	1.70	3.00	1,054,657
N.B.	1.30	1.68	2.98	71,290	1.30	1.60	2.90	72,540	1.30	1.60	2.90	85,587
N.S.	1.30	1.45	2.75	103,092	1.30	1.45	2.75	105,257	1.30	1.45	2.75	113,292
CANADA TOTAL				3,761,936				3,844,398				4,178,820

Source: CTMA, Agriculture Canada

Note: Total (revenues) were obtained by converting provincial production (evis. wt.) to live weight using a factor of 1.2195 and then multiplying by total levy in cents/kg.

Penalized provinces will incur, on a periodic basis, a monetary penalty of 25 cents/kg. on overproduction that is less than or equal to the size of the provincial sleeve and 50 cents/kg for any additional production. For 1991, these rates will increase by 25 cents/kg. In addition, the Agency maintained an annual penalty of 25 cents/kg. for production exceeding 101% of the 1990 annual net allocation. Again, this penalty has also increased by 25 cents/kg. to 50 cents for 1991.

A production cutback of one kilogram per kilogram produced will also be assessed on all production exceeding the province's final allocation.

1991 quota allocation

The Agency met in September 1990 and established the 1991 preliminary annual allocation at 569 mkg. and first period allocations of 93.0 mkg. At the same time, the Agency also discussed, but did not accept, Ontario's special request for an additional allocation of 8 mkg. over 1991.

This decision was challenged by the Ontario signatories. An inquiry was held in November 1990. In Council's opinion, the first period allocations were adequate but Council was not satisfied that the global allocations were adequate to meet the needs of Central Canada and particularly Ontario, and asked the Agency to reconsider the global quota. The Agency agreed to address the shortage on a period by period basis. (Copies of the inquiry report are available on request).

The Council prior-approved a preliminary global quota of 569 mkg. and a first period allocation of 93.0 mkg., in December 1990.

The second period 1991 allocations set at 95.1 mkg. were also challenged by the Ontario signatories. Council attempted to reach a solution through an informal meeting between the parties but did not conduct a formal inquiry into this matter. These second period allocations were prior-approved by Council in January 1991.

The third period allocations were set at 91.4 mkg. and challenged by the Ontario signatories. A hearing was convened by the Council in March, but a number of procedural motions before the inquiry panel resulted in an adjournment. The complaint was subsequently withdrawn by the Ontario signatories.

Levies

The Agency may impose levies on producers in the signatory provinces on the production or marketing of chicken, sufficient to cover the administrative and marketing expenses of the Agency. Council has the responsibility to review and approve the levy rates.

The Agency may, with the concurrence of the commodity board, appoint the provincial board to collect the levies on its behalf. The levies are also included in the Agency's cost-of-production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors.

For the year 1991 the Agency did not consider it necessary to change its levy rate from .5000 cents per kg (liveweight). The Agency was able to achieve its objective; to build a general reserve equivalent of six months of operating expenses. This objective was attained as a result of the province of Alberta paying its levy commencing August 1, 1990 when it became a member of the Agency. In addition, British Columbia made its final payment for its 1988 overproduction penalty, paid up all

the time the Agency was established (the base). Any increased production (overbase quota) must be allocated according to criteria listed in the marketing plan, such as comparative advantage of production. For the 1990 production year, the Agency combined the original base quota plus a new figure called Overbase I, which is representative of the final 1988 allocations. The Agency chose 1988 as the new Overbase I as, in its opinion, all regional market needs were met and it satisfied the objects of an Agency as specified in the Act.

1990 quota allocation

The preliminary global allocations for 1990 were set at 539 mkg. Quota allocations for the year were divided over six periods instead of five.

As the year progressed, Council agreed to inquire into several complaints from signatories and industry on the levels of production set by the Agency on a periodic basis. The fourth, fifth and sixth period 1990 allocations made by the Agency each resulted in notices of complaint being served on the Council.

The fourth period (July 1 to August 25) allocations were only approved by Council after the Agency's decision had been challenged by both the Ontario signatories and, later, the Canadian Poultry and Egg Processors Council (CPEPC). The complaint from the CPEPC was eventually withdrawn. The Ontario signatories requested an indefinite postponement of their complaint, which resulted from a denial by the CCMA of a request for additional quota under the Agency's Special Requests Policy.

The Agency's allocations for the fifth period (August 26 to October 27) were challenged by the Further Poultry Processors Association of Canada (FPPAC). Its complaint to Council was also withdrawn eventually; the result of the Agency and FPPAC agreeing to establish a committee to look at the mandate of the SMC and the market indicators that the Agency should look at when making its decisions. The Council approved the fifth period allocations of 88.72 mkg.

Sixth period allocations were challenged by the Canadian Poultry and Egg Processors Council (CPEPC), as having deviated from the recommendations of the SMC. The Council did inquire into this complaint in August 1990, but did not rule for the CPEPC. The allocations for sixth period were approved by Council at 91.4 mkg. and, at the same time, 544.8 mkg. was set down as the final 1990 global allocation. (Copies of Council's decision on this matter are available on request).

Overproduction penalties

For the 1990 production year, the Agency was again required to assess both monetary and poundage cutback penalties for signatory provinces that exceeded their allocation.

It was the Agency's intention to suspend, for a three year trial period beginning in 1990, the requirement for poundage cutback penalties. The three year period would allow member provinces sufficient time to evaluate the effectiveness of the Agency's new periodic liquidated damages system. Support from the signatories was requested. By the time of the Agency's liquidated damages assessment meeting in May 1991, the required full support had not been obtained, as two provinces still expressed some concerns with the proposal. Therefore, the 1990 overproduction will be assessed according to the Agency's new periodic penalty system as well as assessing a production cutback.

Penalized provinces will incur, on a periodic basis, a monetary penalty of 25 cents/kg. on overproduction that is less than or equal to the size of the provincial sleeve and 50 cents/kg for any additional production. For 1991, these rates will increase by 25 cents/kg. In addition, the Agency maintained an annual penalty of 25 cents/kg. for production exceeding 101% of the 1990 annual net allocation. Again, this penalty has also increased by 25 cents/kg. to 50 cents for 1991.

A production cutback of one kilogram per kilogram produced will also be assessed on all production exceeding the province's final allocation.

1991 quota allocation

The Agency met in September 1990 and established the 1991 preliminary annual allocation at 569 mkg. and first period allocations of 93.0 mkg. At the same time, the Agency also discussed, but did not accept, Ontario's special request for an additional allocation of 8 mkg. over 1991.

This decision was challenged by the Ontario signatories. An inquiry was held in November 1990. In Council's opinion, the first period allocations were adequate but Council was not satisfied that the global allocations were adequate to meet the needs of Central Canada and particularly Ontario, and asked the Agency to reconsider the global quota. The Agency agreed to address the shortage on a period by period basis. (Copies of the inquiry report are available on request).

The Council prior-approved a preliminary global quota of 569 mkg. and a first period allocation of 93.0 mkg., in December 1990.

The second period 1991 allocations set at 95.1 mkg. were also challenged by the Ontario signatories. Council attempted to reach a solution through an informal meeting between the parties but did not conduct a formal inquiry into this matter. These second period allocations were prior-approved by Council in January 1991.

The third period allocations were set at 91.4 mkg. and challenged by the Ontario signatories. A hearing was convened by the Council in March, but a number of procedural motions before the inquiry panel resulted in an adjournment. The complaint was subsequently withdrawn by the Ontario signatories.

Levies

The Agency may impose levies on producers in the signatory provinces on the production or marketing of chicken, sufficient to cover the administrative and marketing expenses of the Agency. Council has the responsibility to review and approve the levy rates.

The Agency may, with the concurrence of the commodity board, appoint the provincial board to collect the levies on its behalf. The levies are also included in the Agency's cost-of-production formula, which is used as a guide by provincial boards in negotiating farmgate prices with processors.

For the year 1991 the Agency did not consider it necessary to change its levy rate from .5000 cents per kg (liveweight). The Agency was able to achieve its objective; to build a general reserve equivalent of six months of operating expenses. This objective was attained as a result of the province of Alberta paying its levy commencing August 1, 1990 when it became a member of the Agency. In addition, British Columbia made its final payment for its 1988 overproduction penalty, paid up all

outstanding 1989 levies and under a contractual arrangement with the Agency is paying its 1989 liquidated damages.

Financial performance

The Agency's balance of funds entering 1990 was $916,895. Revenues totalling $3.6 million were collected and expenditures of approximately $3.0 million were incurred, resulting in income from operations of $625,853.

In 1990 the Agency also collected $533,156 in liquidated damages, resulting in a year end balance of funds of $2,061,336.

Budgeted revenues for 1991 are expected to be $3.7 million compared to $3.6 million in 1990. The prime factor contributing to the rise in revenue results from the full participation by all signatory provinces to pay their respective levies.

Mainly as a result of anticipated increases in directors and committee meetings, staff renumeration and travel, and professional fees, the Agency's 1991 expenses will be approximately $3.8 million compared to $3.0 million in 1990.

Ongoing concerns:

- Address concerns relative to the determination and allocation of quota;
- Elimination of poundage penalties;
- Encourage British Columbia and the Northwest Territories to become full members of the Agency;
- Improved operation of Consultative Committee.

TABLE 8
CHICKEN
MARKET STATISTICS
1989 – 1990

YEAR	1989					1990				
QUARTER	I	II	III	IV	TOTAL	I	II	III	IV	TOTAL
	(000 kg - EVIS.)									
OPENING STOCKS	10,852	8,076	7,425	8,060	10,852	9,238	7,646	10,456	10,873	9,238
DOMESTIC PRODUCTION	125,424	135,731	135,712	125,871	522,738	129,774	146,410	143,331	136,957	556,472
IMPORTS										
-LIVE (EVIS. WT)	1,223	1,990	1,570	1,784	6,567	1,667	556	489	240	2,952
-CARCASS AND PARTS	7,486	10,311	10,751	10,228	38,776	11,518	12,479	11,911	11,090	46,998
TOTAL SUPPLY	144,985	156,108	155,458	145,943	578,933	152,197	167,091	166,187	159,160	615,660
EXPORTS	258	149	121	118	646	268	195	462	162	1,087
ENDING STOCKS	8,076	7,425	8,060	9,238	9,238	7,646	10,456	10,873	15,820	15,820
DISAPPEARANCE	136,651	148,534	147,277	136,587	569,049	144,283	156,440	154,852	143,178	598,753

Source: Agriculture Canada

TABLE 9
CHICKEN
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1987 – 1990

PROVINCE	1987		1988		1989		1990		1990
	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	QUOTA	% MARKET SHARE	NUMBER OF PRODUCERS
	(000 kg)		(000 kg)		(000 kg)		(000 kg)		
B.C.	52,168	10.130	54,464	10.360	59,255	11.431	58,916	10.814	238
ALTA.	42,832	8.317	43,381	8.252	41,522	8.010	44,635	8.193	240
SASK.	14,513	2.818	14,662	2.789	14,195	2.738	15,212	2.792	83
MAN.	21,165	4.110	20,726	3.942	20,158	3.889	21,283	3.906	136
ONT.	182,118	35.363	185,236	35.235	181,940	35.097	191,615	35.170	806
QUE.	161,379	31.336	164,710	31.330	160,263	30.916	169,222	31.060	690
N.B.	14,464	2.809	14,672	2.791	14,270	2.753	15,228	2.795	40
N.S.	18,712	3.633	19,127	3.638	18,552	3.579	19,575	3.593	65
P.E.I.	798	0.155	1,367	0.260	1,313	0.253	1,748	0.321	7
NFLD.	6,853	1.331	7,373	1.402	6,918	1.335	7,387	1.356	20
CANADA TOTAL	515,002	100.000	525,719	100.000	518,386	100.000	544,820	100.000	2,325

Source: CCMA Quota regulations
Note: All figures refer to eviscerated weight and are subject to approximation and/or rounding.

TABLE 10
CHICKEN
CCMA QUOTA ALLOCATIONS
1990 – 1991

QUOTA PERIOD	REGULATED AREA	UNREGULATED AREA*	TOTAL	ACTUAL PRODUCTION	OVER (UNDER) PRODUCTION
		(kg - EVIS.)			
1990 preliminary	480,795,248	58,204,752	539,000,000		
1st period	79,924,404	9,675,595	89,600,000	89,371,550	(228,450)
2nd period	82,932,835	10,067,165	93,000,000	95,475,221	2,475,221
3rd period	79,334,958	9,665,041	89,000,000	91,288,971	2,288,971
4th period	79,159,573	9,560,427	88,720,000	87,555,637	(1,164,363)
5th period	83,045,759	10,054,241	93,100,000	99,440,474	6,340,474
6th period	81,506,836	9,893,165	91,400,001	93,624,428	2,224,427
1990 FINAL	485,904,365	58,915,634	544,819,999	556,756,281	11,936,282
***1991 preliminary	503,000,000	66,000,000	569,000,000		
1st period	82,000,000	11,000,000	93,000,000	93,950,000 **	950,000 **
2nd period	83,000,000	12,100,000	95,100,000	98,204,000 **	3,104,000 **

* BRITISH COLUMBIA

Source: NFPMC

** Preliminary

*** Figures are based on a total of six periods.

TABLE 11
CHICKEN
LEVIES
1988 – 1990

PROVINCE	1988 NATIONAL	1988 PROVINCIAL	1988 TOTAL LEVIES	1988 TOTAL REVENUE	1989 NATIONAL	1989 PROVINCIAL	1989 TOTAL LEVIES	1989 TOTAL REVENUE	1990 NATIONAL	1990 PROVINCIAL	1990 TOTAL LEVIES	1990 TOTAL REVENUE
	(CENT PER kg)			($)	(CENT PER kg)			($)	(CENT PER kg)			($)
B.C.	0.34	1.65	1.99	207,000	0.43	1.77	2.20	66,798 (1)	0.50	0.80	1.30	335,448 (3)
ALTA.	0.34	0.85	1.1	104,000	0.43	0.42	0.85	0 (2)	0.50	0.50	1.00	128,589 (4)
SASK.	0.34	1.08	1.42	66,000	0.43	1.07	1.50	79,990	0.50	1.00	1.50	95,886
MAN.	0.34	0.76	1.10	92,000	0.43	0.76	1.19	121,401	0.50	0.76	1.26	144,309
ONT.	0.34	0.55	0.89	820,000	0.43	0.70	1.13	1,061,198	0.50	0.80	1.30	1,283,610
QUE.	0.34	0.54	0.88	798,000	0.43	0.67	1.10	942,196	0.50	0.78	1.28	1,134,672
N.B.	0.34	0.99	1.33	65,000	0.43	1.19	1.62	84,170	0.50	1.19	1.69	102,971
N.S.	0.34	0.91	1.25	89,000	0.43	0.82	1.25	106,697	0.50	1.00	1.50	132,532
P.E.I.	0.34	0.22	0.56	4,000	0.43	0.50	0.93	8,308	0.50	0.50	1.00	11,650
NFLD.	0.34	2.50	2.84	32,000	0.43	2.07	2.50	40,242	0.50	2.20	2.70	48,939
CANADA TOTAL				2,277,000				2,511,000				3,418,606

Source: CCMA

Note: Levies are subject to approximation and/or rounding.

(1) 1988 levies that were paid in 1989.

(2) Alberta is not a member of the Agency and had no contractual arrangement with the Agency for 1989 and therefore no levies were paid.

(3) 1989 levies that were paid in 1990.

(4) Alberta is a member of the Agency since July 30, 1990. Levies paid were for the period of August 1 to December 1, 1990.

CANADIAN BROILER HATCHING EGG MARKETING AGENCY

Supply Management

Import controls

Canada and the United States reached an agreement on September 13, 1990 which provided for an increase in the access level of imports from 19.07% to 21.1% of the estimated Canadian domestic production of broiler hatching eggs for the same year. The 21.1% was subdivided into an annual access level of 18.0% for hatching eggs and 3.1% for egg-equivalent chicks.

Effective January 1991, the 21.1% will be subdivided into 17.4% for hatching eggs and 3.7% for chicks. Broiler hatching eggs will continue to be substitutable for chicks at the conversion rate of 1.27 eggs per chick. However, as a result of the agreement, no conversion of chick import quota into broiler hatching eggs will be permitted.

Schedule B

In 1990, an amendment to the federal-provincial agreement was circulated by the Council to signatories to seek agreement to revise Schedule B to the marketing plan for the agency. Schedule B gives the methodology by which the Agency determines provincial quota allocations. The new methodology allows the Agency to be more market responsive in its production planning as it is no longer tied to the preliminary allocations of the Canadian Chicken Marketing Agency for forecasting purposes.

All signatories advised the Council of their agreement that the Agency could begin to use the revised methodology in time for the setting of the final 1990 quota.

1990 and 1991 quota allocations

In December 1990, Council prior-approved the final 1990 quota allocations at 419,739,110 broiler hatching eggs and the preliminary 1991 allocations at 416,178,438 broiler hatching eggs.

The Agency's decision was based on the recommendation of its Advisory Committee and the allocations were arrived at using the new methodology in Schedule B. The Advisory Committee is composed of representatives of the hatchery industry, processors, further processors, the fast food sector and government.

Overmarketing penalties

The Agency's utilizes a dual penalty system to assess overmarketing penalties.

In the event of intraprovincial, interprovincial or export trade overmarketings, penalties are assessed according to the terms in the Agency's liquidated damages assessment resolution. This resolution sets a penalty of 17.5 cents per broiler hatching egg that is produced and marketed in Canada in excess of 101% of a provincial allocation.

An additional penalty can also be applied through the Agency's levies order on a producer marketing in excess of that producer's inter-

provincial and export quota. In December 1990, Council approved an amendment to the Agency's levies order increasing the levy penalty imposed on producers in signatory provinces to 17.5 cents from 5 cents per broiler hatching egg marketed in excess of that producer's interprovincial or export quota. The revised levy came into effect January 1991.

For non-signatory provinces, a penalty of 5 cents per hatching egg is imposed on a producer, dealer, or hatchery operator marketing a non-signatory province's production in interprovincial trade into a signatory province in excess of the orderly marketing quota for that producer, dealer or hatchery operator.

Levies

The Agency's levies order allows it to collect money to fund its operation. The order permits the application of levies on hatching eggs marketed in interprovincial and export trade within the signatory provinces as well as marketings from the non-signatory provinces into the signatory provinces.

As a result of shared jurisdiction between the national and provincial levels, the levy is collected by each provincial commodity board on behalf of the national Agency. Any amendments to the Agency's levy order must be approved by Council.

In order to accelerate the reduction of its debt, the Agency requested Council's prior-approval for a 1991 levy of .1700 cents per broiler hatching egg marketed in interprovincial and export trade. The Agency's previous levy of .1528 cents had been in affect since August 1988. Council approved the new levy rate in December 1990.

In February 1991, the Agency requested a temporary levy increase of 50%. The revised levy of .2550 cents will be in effect from June 1991 until May 1992. The primary purpose of the increase is to allow the Agency to retire its debt at a faster pace and be debt free by April 1992. The revised levy was approved by Council in March 1991.

Financial performance

The Agency in 1991 collected total revenues of $596,845, almost entirely from levies. With total expenses of $641,120, the Agency's expenses over revenue were $44,275. When combined with deficit at the beginning of the year, the Agency's fund balance ended the year with a deficit of $231,948.

The Agency's original 1991 budget accounted for revenues of $709,000 and expenditures of $600,000. However, as a result of the Agency's temporary levy increase, the revised 1991 revenues are now forecasted at $809,534 or 36% higher than 1990.

Total 1991 expenses of $600,000 on the other hand are forecasted to decrease by approximately 6%. This is expected to be mainly the result of a decrease in directors fees and expenses.

Ongoing concerns:

- Agency's financial situation

TABLE 12
BROILER HATCHING EGGS
MARKET STATISTICS
1986 – 1990

	1986	1987	1988	1989	1990
	(000'S OF HATCHING EGGS)				
DOMESTIC PRODUCTION	385,347	426,112	433,884	435,585	450,324
IMPORTS	67,437	81,846	75,920	74,492	89,867
TOTAL SUPPLY	452,784	507,958	509,804	510,077	540,191
EXPORTS	1,315	2,390	2,675	2,831	163
DISAPPEARANCE	451,469	505,568	507,129	507,246	540,028

Source: Agriculture Canada HATCHERY REVIEW

TABLE 13
BROILER HATCHING EGGS
NET PROVINCIAL PRODUCTION (1)
1986 – 1990

PROVINCE	1986	%	1987	%	1988	%	1989	%	1990	%	1990 NUMBER OF PRODUCERS
	(000'S OF HATCHING EGGS)										
B.C.	45,302	11.8	50,310	11.8	51,786	11.9	55,165	12.7	60,212	13.4	45
ALTA.	46,097	12.0	50,545	11.9	49,649	11.4	48,157	11.1	50,710	11.3	57
SASK.*	11,672	3.0	13,588	3.2	12,085	2.8	11,719	2.7	12,422	2.8	N/A
MAN.	15,470	4.0	17,934	4.2	21,105	4.9	17,626	4.0	17,644	3.9	38
ONT.	122,679	31.8	141,222	33.1	144,235	33.2	142,295	32.7	145,726	32.4	87
QUE.	114,149	29.6	121,825	28.6	122,784	28.3	127,349	29.2	128,239	28.5	71
ATL. PROV. (2)*	29,978	7.8	30,688	7.2	32,240	7.4	33,274	7.6	35,371	7.9	N/A
CANADA	385,347	100.0	426,112	100.0	433,884	100.0	435,585	100.0	450,324	100.0	298 (3)

Source: Agriculture Canada HATCHERY REVIEW

* Saskatchewan and Atlantic Provinces are not members of the Agency.
(1) Equals net eggs set less imports and interprovincial "in" plus exports and interprovincial movement "out".
(2) Breakdown by Atlantic Province not available for reasons of confidentiality.
(3) Excludes Saskatchewan and Atlantic Provinces producers.

TABLE 14
BROILER HATCHING EGGS
PROVINCIAL QUOTA ALLOCATION
1990 – 1991

	1990				1991	
	Initial		Final		Initial	
	Domestic	Export	Domestic	Export	Domestic	Export
	(MILLIONS)					
QUE.	131.4	0.12	133.0	0.00	134.7	0.00
ONT.	145.5	4.00	141.0	0.01	141.5	0.00
MAN.	18.0	0.00 *	17.8	0.00 *	18.7	0.00 *
ALTA.	49.1	0.00	51.7	0.11	54.7	0.11
B.C.	60.9	0.00	66.1	0.00	66.3	0.00

Source: Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Agency Quota Regulations
* Less than 0.01%

TABLE 15
BROILER HATCHING EGGS
1990 levies

(cents per broiler hatching egg marketed)

	National	*Provincial*	*Total*
Quebec	0.1528	0.3500	0.5028
Ontario	0.1528	0.1672	0.3200
Manitoba	0.1528	0.4000	0.5528
Alberta	0.1528	0.3648	0.5176
British Columbia	0.1528	0.2205	0.3733

TABLE 16

AGENCY BUDGETS

1990 – 1991

	C . E . M . A .				C . T . M . A .				C . C . M . A .				C . B . H . E . M . A.			
	1990		1991		1990		1991		1990		1991		1990		1991	
	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)	($ 000)	(%)
REVENUES																
LEVIES	8321	92.7	8200	95.0	2017	96.7	2028	100.0	3419	94.9	3545	95.1	597	100.0	709	100.0
INTEREST	660	7.3	430	5.0	68											
MISCELLANEOUS									185	5.1	182	4.9				
TOTAL REVENUES	8981	100.0	8630	100.0	2085	96.7	2028	100.0	3604	100.0	3727	100.0	597	100.0	709	100.0
EXPENSES																
SALARIES, MEETINGS, DIRECTORS' FEES	3188	41.3	3370	32.7	731	41.4	806	39.0	1374	46.1	2012	54.7	431	67.2	369	62.6
ADVERTISING & PROMOTION	2986	38.8	4975	48.2	542	30.7	620	30.0	573	19.2	714	19.4	2	0.3	3	0.5
OFFICE	436	5.6	486	4.8	53	3.0	61	3.0	136	4.6	174	4.7	46	7.2	89	15.1
RENT	307	4.0	306	3.0	69	3.9	70	3.4	123	4.1	219	6.0	25	3.9	26	4.4
DEPRECIATION	95	1.2	129	1.2	43	2.4	39	1.9	36	1.2	50	1.4	6	0.9	2	0.3
PROFESSIONAL & CONSULTING	403	5.2	821	8.0	109	6.2	225	10.9	312	10.5	398	10.8	99	15.4	50	8.5
RESEARCH	315	4.1	224	2.2	170	9.6	245	11.9								
MISCELLANEOUS	21				49	2.8		0.0	424 *	14.2	113	3.1	32	5.0	50	8.5
TOTAL EXPENSES	7719	100.3	10321	100.0	1766	100.0	2066	100.0	2978	100.0	3680	100.0	641	100.0	589	100.0

Source: C.E.M.A., C.T.M.A., C.C.M.A., C.B.H.E.M.A.

* Includes relocation expenses

Note: 1990 data reflects actual figures, while 1991 are budget forecasts

COST OF PRODUCTION AND PRICING

A survey of major cost factors in the production of poultry and table eggs is carried out on behalf of each agency and is based on a representative sample of producer farms. The surveys are used to obtain an average cost of production (COP), either nationally or provincially. The results are used by the CEMA as the basis for establishing the farmgate price for grade A large eggs. They are also used by the CTMA and CCMA as pricing references for the provincial farmgate prices of turkey and chicken and for comparative advantage purposes within the overbase quota allocation methodology.

Under the terms of the Farm Products Marketing Agencies Act and the federal-provincial agreements, the Council has the authority and the responsibility to approve the methodology and results of cost-of-production surveys for the regulated commodities. It also approves the use of cost-of-production information in pricing formulas and comparative advantage calculations.

The major cost factors include: pullets (laying hens) for table eggs; chicks and poults for chicken and turkey; feed, which is the most significant factor; labour, including the labour of the farmer and the farmer's family; overhead; depreciation; and return on producer investment in the enterprise.

The basic information on the major cost factors is updated by the agencies every two or three years through a national survey to take into account increased productivity efficiencies. These efficiencies could include improvements to the laying rate of hens for egg production, and the feed conversion ratio for laying hens, broilers and turkey. The feed conversion ratio is the amount of feed required to produce a dozen eggs or a kilogram of poultry meat.

The COP formulas are updated each month by the Agencies using public sources of information to index cost increases and decreases for such factors as pullets, chicks or poults, labour, feed, interest rates or assets.

In 1981, the Council published guidelines to assist the agencies in developing and carrying out cost-of-production surveys and in updating their formulas. These guidelines, which were revised in 1989, set uniformly high standards for conducting national surveys by consulting firms acting on behalf of the agencies. They also ensure the system treats producers and consumers fairly, as well as establishing more predictable cost factors and pricing procedures.

A Council representative sits as an observer on the COP committee of each agency when surveys are being designed and carried out, and the results are being prepared for implementation.

Canadian Egg Marketing Agency

In June 1990, the Council's representatives attended the first meeting held by the CEMA COP Committee to discuss the 1990 survey, to determine the cost of producing

egg in Canada. No significant changes were made to the survey design nor to cost components methodology in comparison to the previous survey. The Committee is, however, of the view that the return to producers should be increased from prime plus two percent to prime plus four percent.

Canadian Chicken Marketing Agency

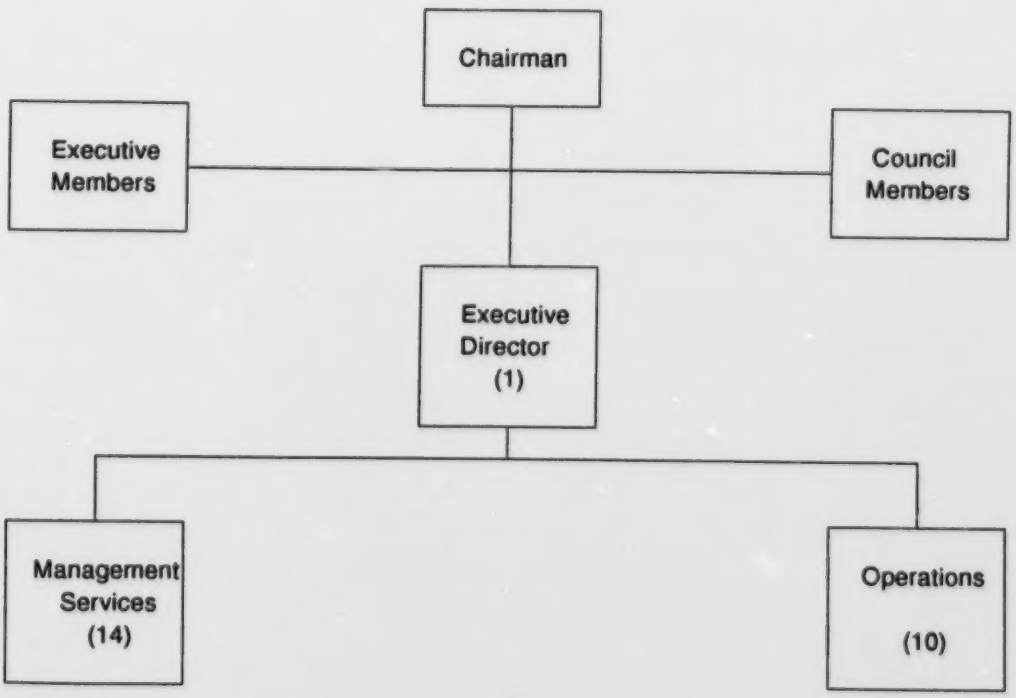
In response to a Council suggestion, the Agency agreed to enlarge its COP Committee by inviting five non-producers to sit as full members of the Committee. The Committee's mandate is to determine the cost of producing chicken in 1990 that would reflect the performance of an efficient segment of the production sector in Canada.

ADMINISTRATIVE REVIEW

The National Farm Products Marketing Council was allotted an overall budget of $2,314,500 and 25 person years to carry out its mandate during 1990-91.

Several special projects were completed during the year. A major undertaking was the Council's inquiry into the merits of establishing a national marketing agency for fresh apples. Approximately $140,000 in costs were incurred to conduct the public hearings for this inquiry during the summer of 1990. Another special project was the Council's participation in the impact study undertaken by Price Waterhouse on the actual costs associated with the grading and handling of surplus eggs and the financial health of the grading industry. Council's contribution to this study was $25,000. The Canadian Egg Marketing Agency and the Canadian Poultry and Egg Processors Council also shared in the costs of the study. The other major initiative during the fiscal year was the establishment of a Technical Working Committee on CEMA Operations. Council shared in the costs for the committee chairman, one processor member and sent one Council member as a representative to this committee.

NFPMC STRUCTURE AND PERSON-YEAR (PY) ALLOCATION 1990-91



NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL
FINANCIAL REPORT
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1991
($000)

	1990–1991		1989–1990	
	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES
PAY	1,496.1	1,464.3	1,403.2	1,341.6
TRANSPORTATION & COMMUNICATION	247.0	236.5	182.0	174.2
INFORMATION & PUBLICATIONS	30.0	26.1	8.0	23.8
PROFESSIONAL & SPECIAL SERVICES	237.4	221.0	176.5	174.3
RENTALS	23.0	19.6	17.0	15.4
REPAIRS	11.0	12.6	11.5	9.3
MATERIALS & SUPPLIES	35.0	31.6	40.0	34.7
CAPITAL (FURNITURE & EQUIPMENT)	35.0	29.3	25.0	24.0
GRANTS	200.0	0.0	200.0	0.0
	2,314.5	2,041.0	2,063.2	1,797.3

GLOSSARY

Breakers The segment of the egg industry that makes processed egg products.

Breeder turkey A female turkey that has produced an egg, or a male turkey that has produced semen.

Broiler hatching eggs Eggs laid for the production of chicken. The eggs are incubated and sold as day-old chicks to chicken farmers who raise them for slaughter.

Cost-of-production (COP) formula Under the national supply management programs, a cost-of-production formula is used to arrive at a farmgate price or producer price. The farmgate price allows producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that, over a period of time, will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The costs are established by a national survey at the producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency. Generally, these surveys are updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A large eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using provincial cost data obtained as above. The procedures for collecting, analysing and updating costs are closely monitored by the NFPMC.

Disappearance The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.

Dressed poultry Blood and feathers removed.

Eviscerated poultry The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the legs at the hock joints and the oil sac have been removed from a dressed bird.

Feed conversion ratio The amount of feed required per kilogram to produce one dozen eggs or one kilogram of poultry meat.

Federal-Provincial Agreement National marketing programs function under both federal powers, covering interprovincial and export trade, and provincial powers, covering production and marketing within a province. A federal-provincial agreement is signed by the federal Minister of Agriculture and the ministers of agriculture in each province participating in the program. The agreement interlinks or dovetails provincial powers with each other and with the federal powers. (Other signatories are the supervisory board and marketing board for the regulated product in each participating province.) A federal-provincial agreement is negotiated by potential signatories prior to the proclamation of an agency. It has been customary to attach the draft of the proclamation and the marketing plan and sometimes the initial proposal for the agency, as reference documents.

Grades and grading Eggs, chicken and turkey are graded according to federal government regulations and standards. Egg grading is done by registered grading stations or by

producer graders. (A producer grader is an egg producer who has his own grading and sizing equipment. Such a facility does not handle eggs for any other producer.) Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades, B and C, are usually sold to the egg processing industry for the manufacture of a range of egg products, including liquid, frozen, and powdered eggs.
Turkey is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 5.4 kilograms), hens (5.4 to less than 9 kilograms) and toms (9 kilograms and over).

Chicken is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 2 kilograms) and roasters (more than 2 kilograms).

Imports

Basic Import Quota (Global): Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated between governments with reference to the historical volume of imports by importers of record. Import quotas are administered by the Department of External Affairs.

Supplementary Imports may be permitted if shortages occur and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within 72 hours.

Layer A layer is a hen of the species Gallus Domesticus that has reached 20 weeks of age and is producing eggs for human consumption.

Lay period The period of time a laying flock is kept in production, which starts at approximately 20 weeks of age and continues for about a year.

Levies Monies collected from producers at rates determined by an agency and provincial commodity boards to fund the administration and marketing programs of the agency and provincial boards. The levies are collected under the authority of federal and provincial orders or regulations subject to the approval or authorization of the NFPMC and provincial supervisory bodies. Two additional levies are collected on eggs.

Cost-of-production equalization (COPE) levy, also known as consumer levy: collected from egg producers to fund the diversion of eggs to the processing industry for eventual consumption within Canada. The eggs diverted are surplus to the weekly fresh shell egg table market.

Producer levy: collected from egg producers to fund the purchase by the CEMA of eggs surplus to Canadian domestic needs (i.e. fresh plus processing) for resale on export markets.

Producer levy charges are not passed on to consumers through a COP add-on, but are a direct reduction in the price received by producers.

Marketing agency A marketing agency can be a national or regional body, established by proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of $100,000 from the federal government, an

agency is funded through the collection of levies on the product marketed. An agency is operated by a board of directors usually composed of one producer representative from each province participating in the marketing program. Not all provinces participate in the existing national marketing programs: the egg marketing program has all 10 provinces, the turkey marketing program has eight; the chicken marketing program has nine; and the broiler hatching egg program has five. In addition, there are two federal appointees to the boards of the CEMA (one of whom is chairman) and the CCMA.

Marketing board A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate or regulate the marketing of a farm product within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

Marketing plan A marketing plan specifies the functions and acts that an agency is authorized to perform in implementing a marketing program. A marketing plan relates to the promotion, regulation and control of the marketing of a regulated product in interprovincial and export trade that may include any or all of the following: the determination of the persons to be regulated; the acts which constitute the marketing of the regulated product; the determination and fixing of the quantities of the regulated product authorized to be marketed and the price at which it may be marketed, and other conditions over marketing; the pooling of receipts (levies); licensing; and the imposition and collection of levies or charges. A marketing plan is set in place as part of the proclamation of an agency.

Mature turkey Any female turkey which has laid eggs or any male turkey which has produced semen, both male and female being no less than 28 weeks of age at time of slaughter.

Multiplier breeder turkey The final genetically engineered product of the primary breeding company, used to produce the eggs for commercial turkey meat growers.

Nest Run Eggs are surplus to the table demand and are shipped directly to the processor for domestic use, without being candled or graded.

Overbase I Is the difference in kilograms between the CCMA's base quota as agreed on in the Federal-Provincial Agreement and the final 1988 allocation as published in the Canada Gazette.

Overbase II Is the growth in the chicken market (kilograms) taken from the combined total of the base and the overbase I to the initial global allocation of the year under consideration.

Poult Day-old turkey.

Primary breeder turkey Represents the various gene pool lines required in combination to produce a multiplier breeder turkey.

Processed product Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

1) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products;

2) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and

3) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics, hair shampoo and animal food, that can be sold on export markets.

A poultry processor operates a station where poultry (chicken and turkey) is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Pullet Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

Quota system Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces. Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product the member produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province.

Rate of lay The number of dozens of eggs produced per layer during the lay period (usually 52 weeks of production).

Signatories Signatories to a federal-provincial agreement on marketing for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the minister of agriculture, supervisory board and corresponding marketing board of each participating province.

Supply management The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system.

Surplus removal program for eggs A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, while demand varies for table eggs, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a program to remove these surpluses on a week- by-week basis. These eggs are sold to Canadian egg processors for domestic consumption and on export markets.

Conseil national de commercialisation des produits agricoles

National Farm Products Marketing Council

Canada

RAPPORT ANNUEL 1990-1991

National Farm Products Marketing Council
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario
K1P 6L4

Conseil national de commercialisation des produits agricoles
270 rue Albert
C.P. 3430, station D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

L'honorable Bill McKnight, député
Ministre de l'Agriculture
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6

Monsieur le Ministre,

Conformément a l'article 16 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel du Conseil national de commercialisation des produits agricoles pour l'exercice 1990-91.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus a exprimer sa gratitude pour l'aide que lui ont apportée plusieurs organismes, qui ont collaboré a la mise en oeuvre de ses programmes durant l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

Le président,

Ralph J. Barrie

Juin 1991

Canada

(613) 995-2297 Telex: 780-1353 ENVOY NFPMC
FAX: (613) 995-2087

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES EN 1990-1991

Membres du Conseil

Ralph J. Barrie	Président
Lise Bergeron	Vice-président
Glenn Flaten	Membre Exécutif
Albert Vielfaure	Membre
Eric Hammill	Membre
Larry Moynahan	Membre
Peggy Smyth	Membre (nomé au mois de juin 1990)
Nigel Taylor	Membre (retraité au mois de juillet 1990)
Gordon Hunter	Membre (nomination expiré au mois de novembre 1990)

Bureau du Conseil

Immeuble Martel,
13e étage
270, rue Albert
Ottawa (Ontario)

Adresse Postale

C.P. 3430, Succursale D
Ottawa (Ontario)
K1P 6L4

Téléphone (613) 995-6752
Télécopie: (613) 995-2097

TABLE DES MATIÈRES

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES 3

MESSAGE DU PRÉSIDENT 5

RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS 7

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS 7

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU DINDON 16

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU POULET 22

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR 30

BUDGETS DES OFFICES NATIONAUX - 1990 & 1991 36

COÛT DE PRODUCTION ET DÉTERMINATION DES PRIX 37

SURVOL ADMINISTRATIF 39

ÉTAT FINANCIER DU CNCPA 40

GLOSSAIRE 41

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES (CNCPA)

Historique

Le CNCPA a été établi en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme. Selon la Loi, le Conseil doit se composer d'au moins trois et d'au plus neuf membres, dont la moitié au moins représente des producteurs du secteur primaire. Le but premier de la Loi est d'offrir un véhicule permettant de raccorder les pouvoirs de commercialisation des provinces, qui se limitent au commerce intraprovincial, et ceux du gouvernement fédéral, lequel régit le commerce interprovincial et d'exportation.

Mandat

Le mandat du Conseil est de maintenir et de promouvoir une commercialisation et une production fortes, efficaces et concurrentielles des produits agricoles en vertu des plans nationaux de commercialisation. Les intérêts de consommateurs, des producteurs et des autres parties doivent être pris en considération par le Conseil.

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme prévoit deux principaux genres d'offices - ceux qui régularisent les approvisionnements (actuellement limités aux oeufs, à la volaille et au tabac) et ceux qui ne les régularisent pas. On compte présentement quatre offices nationaux de commercialisation qui régularisent respectivement les approvisionnements en oeufs de consommation, en dindon, en poulet et en oeufs d'incubation de poulet à chair.

Responsabilités

Le Conseil n'est pas un organisme de réglementation. Il surveille et examine les activités des offices nationaux de commercialisation; il conseille le ministre fédéral de l'Agriculture sur toutes les questions relatives à l'établissement, au fonctionnement et à la performance des offices; il travaille également avec les offices et les gouvernements provinciaux afin de promouvoir une commercialisation plus efficace des produits réglementés.

Le Conseil examine les activités des offices pour s'assurer qu'ils n'abusent pas de leurs pouvoirs. Il peut agir en qualité d'intermédiaire entre le secteur primaire réglementé et les secteurs non réglementés. Il statue sur les disputes entre les offices et les signataires des accords fédéraux-provinciaux et entend les plaintes des tiers, comme les transformateurs et les consommateurs. En outre, le Conseil peut tenir des audiences publiques sur tout aspect des activités d'un office de même que sur une proposition visant l'établissement d'un nouvel office. Les pouvoirs du Conseil lors de ces audiences sont équivalents à ceux d'un commissaire nommé en vertu de la partie I de la Loi sur les enquêtes.

Composition du Conseil

Le Conseil se compose actuellement de sept membres désignés. Deux postes sont vacants.

Président	M. Ralph Barrie, Ontario
Vice-prés.	Mme Lise Bergeron, Québec
Membre exécutif	M. Glenn Flaten, Saskatchewan
Membre	M. Albert Vielfaure, Manitoba
Membre	M. Larry Moynahan, Ontario
Membre	M. Eric Hammill, I.-P.-E.
Membre	Mme Peggy Smyth, Ontario

OFFICES NATIONAUX DE COMMERCIALISATION

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme pourvoit, avec l'approbation du gouverneur en conseil, la base juridique nécessaire à l'établissement d'un office. Elle autorise un office à exercer quelques-uns ou la totalité des pouvoirs qu'elle énonce, lesdits pouvoirs étant ensuite incorporés dans un plan de commercialisation. Un plan de commercialisation, qui explique la façon dont fonctionnera l'office, doit respecter les juridictions fédérales et provinciales. Le lien entre les juridictions s'établit au moyen d'un accord fédéral-provincial. Les signataires d'un accord fédéral-provincial incluent le ministre fédéral de l'Agriculture et le Conseil, ainsi que les ministres de l'Agriculture, les régies agricoles (ou organismes de surveillance) et les offices de commercialisation des provinces participantes. Les signataires se rencontrent périodiquement pour évaluer la performance d'un office, traiter les questions en cours et examiner des modifications à l'accord. Le consentement unanime des signataires est nécessaire pour modifier un accord fédéral-provincial (rarement atteint).

Les offices nationaux sont dirigés par un conseil d'administration composé de représentants des producteurs, choisis parmi les offices de commercialisation de chaque province participante. Toutes les provinces ne sont pas participantes: l'Office canadien de commercialisation des oeufs représente les dix provinces; l'Office canadien de commercialisation du dindon en représente huit (l'I.-P.-E. et T.-N. ne sont pas du nombre); l'Office canadien de commercialisation du poulet en représente neuf (la C.-B. n'en fait pas partie); l'Office canadien de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair en représente cinq (sont exclus la Saskatchewan, le N.-B., la N.-E, l'I.-P.-E. et T.-N.). En plus des représentants des offices de commercialisation, on compte deux membres fédéraux nommés au conseil d'administration de l'office des oeufs, dont l'un est président. On retrouve également deux membres fédéraux dans les conseils des offices du poulet et des oeufs d'incubation de poulet à chair.

Tous les offices nationaux de commercialisation sont situés à Ottawa, à l'exception de l'Office canadien de commercialisation du dindon, qui se trouve à Brampton, en Ontario.

MESSAGE DU PRÉSIDENT

L'année 1990 a été une période de réévaluation pour le secteur agricole canadien. En effet, plusieurs groupes de travail que le ministre de l'Agriculture a mis sur pied dans le but de procéder à un examen de la politique agricole se sont employés tout au long de l'année à formuler des recommandations sur de nombreux aspects, tels les programmes de sécurité du revenu pour les fermiers et la compétitivité au sein du secteur agro-alimentaire.

À titre de président du Conseil national de commercialisation des produits agricoles, j'ai été l'un des membres du groupe de travail qui s'est penché sur les systèmes de gestion des approvisionnements grâce auxquels est réglementée l'offre dans les secteurs de la volaille et des oeufs au Canada. Le Groupe de travail a présenté son rapport au ministre de l'Agriculture en mars 1991 et a recommandé que des changements soient apportés aux systèmes actuels, changements qui pourraient modifier l'image du Conseil national de commercialisation des produits agricoles.

Les recommandations en question visent une restructuration de la composition des membres du Conseil afin d'y inclure un plus grand nombre de non-producteurs et de mettre sur pied un tribunal d'appel indépendant. Le Groupe de travail a en outre formulé des recommandations en ce qui touche la représentation au sein des comités des offices nationaux de commercialisation.

Au cours de 1990-1991, le Conseil a participé à plusieurs nouvelles initiatives. Le Conseil, de concert avec l'Office canadien de commercialisation des oeufs, a mis sur pied, à la demande des signataires du plan sur les oeufs, un comité technique chargé d'examiner les activités de l'OCCO qui portent sur le programme national d'élimination des excédents, notamment sur la fixation des prix des produits agricoles.

L'enquête sur les pommes a également constitué l'une des principales activités du Conseil. En février 1990, un groupe de travail composé de pomiculteurs a présenté une proposition visant à établir un office national de commercialisation pour le secteur des pommes fraîches. Le Conseil, comme le stipule la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, a alors mené une enquête afin d'examiner le bien-fondé de cette proposition. Des audiences publiques ont été tenues dans toutes les régions canadiennes productrices de pommes au cours de l'été 1990. Un comité composé de membres du Conseil a été mis sur pied sous la présidence de M. Glenn Flaten; y participaient aussi Madame Lise Bergeron et Monsieur Gordon Hunter. Le comité a présenté son rapport au Conseil, et ce dernier a recommandé au ministre de l'Agriculture en mars 1991 l'établissement d'un office investi de pouvoirs en matière de gestion des approvisionnements dans le secteur des pommes fraîches.

.../2

L'année qui vient sera certes caractérisée par des changements, non seulement au Conseil mais dans l'ensemble du secteur agro-alimentaire. La situation qui prévaut sur les marchés mondiaux, le dénouement des négociations avec le GATT, le processus de consultation continu dans le cadre de l'Accord canado-américain de libre-échange de même que les discussions imminentes sur l'Accord commercial nord-américain constituent quelques-uns des facteurs marquants de cette situation de transformation.

Le Conseil est prêt à relever de nouveaux enjeux, et il se réjouit à l'idée de s'associer à l'ensemble du secteur dans le but de préparer l'agriculture des années 1990.

Ralph. J. Barrie

RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS (OCCO)

La reprise financière de l'OCCO se poursuit tout au long de 1990

Dans le cadre de son programme d'élimination des excédents, il incombe à l'OCCO d'acheter les excédents auprès des producteurs et de les revendre ou bien aux casseries canadiennes qui les transformeront au Canada ou bien sur les marchés d'exportation. Le prix des oeufs excédentaires vendus aux casseries canadiennes est déterminé en fonction d'un prix américain équivalent, selon la formule Urner-Barry. Quant aux oeufs destinés aux marchés étrangers, ils sont vendus au soumissionnaire qui offre le meilleur prix, lequel est généralement inférieur à celui de la formule Urner-Barry.

La situation financière de l'OCCO s'est grandement améliorée en 1990. Au début de l'année, le compte d'élimination des excédents de l'OCCO accusait un déficit cumulé total de 11,1 millions de dollars, mais à la fin de l'année ce montant avait été réduit à 1,6 million de dollars. Ce dernier montant était néanmoins plus que compensé par un excédent de 5,8 millions dans le compte du prélèvement administratif. À la fin de 1990, l'OCCO n'avait plus recours aux emprunts externes de la banque. La situation financière de l'OCCO devrait continuer à se renforcer tout au long de 1991.

Le comité technique de travail étudie les solutions de rechange pour approvisionner le secteur canadien de la transformation

Le déplacement de la demande des oeufs de consommation vers le secteur intérieur des oeufs de transformation a eu pour effet, au cours des dernières années, d'augmenter les frais engagés par l'OCCO pour son programme de rachat des oeufs excédentaires. À l'automne 1989, sur la recommandation des signataires, le Conseil et l'OCCO ont mis sur pied un comité technique de travail chargé d'examiner les solutions de rechange et les changements possibles au programme de rachat de l'OCCO. On a demandé au groupe d'évaluer le bien-fondé de la proposition d'accorder aux producteurs d'oeufs le coût de production intégral sur l'ensemble des oeufs produits pour le marché intérieur, qu'ils soient destinés aux marchés de la consommation ou de la transformation. Comme objectif secondaire, on a demandé au groupe de trouver, pour ce programme, les solutions de rechange qui répondraient le mieux aux constatations et aux conclusions résultant de l'analyse du groupe. Le Comité technique de travail s'est réuni tout au long de 1990 et au début de 1991, et son rapport final devrait être déposé au mois d'avril de cette année.

Contestation des pouvoirs du Conseil par l'Alberta

Le 2 janvier 1990, l'Alberta Egg and Fowl Marketing Board a contesté auprès de la Cour fédérale la façon dont le Conseil exerce ses pouvoirs à l'égard de l'OCCO. L'Office de l'Alberta est insatisfait de la façon dont les décisions du Conseil influent sur l'administration de l'Accord fédéral-provincial sur les oeufs.

Au début de 1991, le demandeur a présenté à la Cour fédérale un exposé modifié et l'on s'attend maintenant à ce que la Cour puisse entendre la contestation à la fin de l'été ou au début de l'automne 1991.

L'Ontario et le Québec annoncent leur intention de se retirer du Programme national d'élimination des excédents

En novembre 1990, les provinces de l'Ontario et du Québec ont avisé les signataires du Plan de commercialisation des oeufs de leur intention de se retirer du programme national d'élimination des excédents de l'OCCO. Les deux provinces envisagent d'éliminer leurs propres oeufs excédentaires en utilisant les prélèvements qu'ils remettent actuellement à l'OCCO dans le cadre du programme national d'élimination des excédents pour financer leurs propres programmes. Les deux provinces ont souligné qu'elles ne se retiraient pas de l'OCCO et qu'elles continueraient à se conformer aux politiques établies par l'OCCO dans d'autres secteurs, notamment la répartition des contingents ainsi que la fixation des prix. Les deux provinces ont indiqué qu'elles agissaient de la sorte du fait que la méthode actuelle d'élimination des produits de transformation, par le truchement de l'augmentation des prélèvements, est inacceptable tant pour le Québec que pour l'Ontario, et qu'il y a lieu d'adopter une autre méthode d'élimination de ces produits.

Réunion des signataires pour discuter des questions relatives aux oeufs

Les signataires du Plan sur les oeufs se sont réunis le 11 décembre 1990 pour débattre trois questions de première importance : l'avis servi par l'Ontario et le Québec indiquant que ces provinces entendaient diriger leur propre programme d'élimination des produits de transformation; une proposition relative à un programme de contingent de production dormant (c.-à-d. inactif) et une proposition par Export Packers Company Limited concernant les produits d'exportation.

Les signataires ont convenu que le Comité technique de travail pourrait formuler des recommandations quant à la création d'un autre programme d'élimination des produits de transformation qui saurait répondre à certaines des préoccupations plus urgentes de l'Ontario et du Québec relativement au programme d'élimination des excédents. Le Comité a fait observer que des efforts seraient déployés afin que ses recommandations et son rapport soient prêts d'ici le début du printemps 1991. A la suite de la réception de ces recommandations, les signataires pourraient, le cas échéant, se réunir à nouveau.

Les signataires n'ont pu s'entendre sur la proposition de l'OCCO relative à l'établissement d'un programme de contingents dormants, lequel était conçu pour éliminer la production des régions caractérisées par des coûts élevés et qui sont reconnues comme ayant une production d'oeufs excédant leur propre demande.

Une proposition mise de l'avant par Export Packers visant à assurer un approvisionnement approprié d'oeufs canadiens pour les marchés d'exportation avait été remise aux signataires avant la tenue de cette réunion. Les signataires ont débattu la proposition et ont convenu qu'un examen supplémentaire était de mise.

Résolution du litige sur les indemnités de classement et de manutention

Le Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volaille (CCTOV) a fait parvenir une lettre au Ministre au mois d'avril

1990 pour lui signaler que les négociations avec l'OCCO concernant l'établissement d'une indemnité acceptable pour le classement et la manutention des oeufs excédentaires avaient échoué. Le Ministre a demandé au Conseil de tenter de résoudre ce litige.

Le Conseil s'est réuni en maintes occasions avec les deux parties, et au mois de juillet, les parties concernées en sont arrivées à un accord provisoire par lequel l'OCCO a accepté d'augmenter d'un demi cent l'indemnité relative à ces deux activités. En outre, une étude d'impact serait entreprise avec l'aide financière du Conseil. L'étude visant à déterminer les coûts réels des activités de classement et de manutention a été entreprise par Price-Waterhouse.

L'étude s'est terminée en janvier 1991, et au mois de février, les deux parties s'entendaient sur l'établissement d'une indemnité acceptable. En outre, les parties ont convenu que Price-Waterhouse élaborerait en 1991 une méthode de mise à jour automatique des indemnités sur une base annuelle et ce, à compter de janvier 1993. Les parties ont également convenu que la méthode de mise à jour serait dirigée par Price-Waterhouse en janvier 1992, pour fins de statistiques seulement et ce, afin de déterminer les niveaux des coûts actuels.

La controverse entourant la subvention des expéditions interprovinciales se poursuit

Dans le rapport annuel du Conseil pour 1989-1990, on a mentionné que l'OCCO faisait réaliser une étude de coûts-avantages relativement à son programme de subvention des expeditions interprovinciales d'oeufs non classés. L'OCCO avait décidé de poursuivre ce programme jusqu'à la fin de juillet 1990, période à laquelle il procéderait alors à une réévaluation. A la lumière de l'étude réalisée par Price-Waterhouse, l'OCCO a décidé de poursuivre l'application du programme de subvention des expéditions entre les provinces.

Il a également été signalé préalablement que la Fédération des producteurs d'oeufs de consommation du Québec (FEDCO) avait avisé l'OCCO de son intention de déposer une plainte au Conseil si l'OCCO poursuivait son programme.

Bien que le Conseil ait effectivement reçu un avis de plainte de la FEDCO au mois de mai 1990, les discussions entre la FEDCO, l'OCCO et le Conseil se sont traduites par une demande de la FEDCO visant à reporter l'enquête du Conseil. Aucune mesure subséquente n'a encore été prise à l'égard de cette plainte.

Gestion des approvisionnements

Contingents

Bien que des réductions de contingents aient été mises en oeuvre en 1989 et en 1990, le volume des excédents demeure élevé. En 1990, 4,3 millions de boîtes d'oeufs ont été déclarées excédentaires, en regard de 4,5 millions en 1989.

En janvier 1991, le Conseil a donné son approbation préalable à une modification au règlement de l'OCCO sur les contingents, par laquelle on augmentait le contingent de 0,5 p. 100 et prolongeait d'un an l'application du règlement. Les plus récentes données de Statistique Canada sur les effectifs de pondeuses

non réglementés ont forcé l'OCCO à procéder à un léger rajustement des contingents de façon à ce qu'aucune province ne soit contrainte de réduire ses effectifs de pondeuses réglementés.

Prélèvements

Deux prélèvements sont inclus dans la formule de calcul des coûts de production que l'OCCO utilise pour fixer les prix à la production des oeufs de catégorie A gros. L'un couvre les frais d'administration de l'OCCO, tandis que l'autre, appelé prélèvement de péréquation du coût de production (prélèvement à la consommation), sert à financer son programme d'écoulement des excédents sur le marché intérieur. Les producteurs paient également un prélèvement pour financer les ventes à l'exportation des oeufs excédentaires non achetés par les transformateurs canadiens dans le cadre du programme d'élimination des excédents. Ce prélèvement n'est pas transmis aux consommateurs dans les prix à la production des oeufs.

Tous les prélèvements doivent être approuvés par le Conseil au moins une fois l'an.

Prélèvement de péréquation du coût de production

En octobre 1990, l'OCCO a demandé que le Conseil donne son approbation préalable à la reconduction pendant un an de son ordonnance de prélèvement, au niveau actuel de 13 cents. Bien que l'on n'ait pas proposé de modifier le taux global de prélèvement, l'OCCO avait l'intention d'augmenter de deux cents le taux du prélèvement de péréquation du coût de production (prélèvement à la consommation) et de réduire de deux cents celui du prélèvement à la production. Ainsi, neuf cents de prélèvement seraient recouvrés dans le prix à la production (et transmis aux consommateurs) et le prélèvement à la production passerait de quatre cents à deux cents, tandis que le prélèvement administratif demeurerait à deux cents.

Le Conseil a refusé d'approuver au préalable l'ordonnance de prélèvement pour une période d'un an, mais il accorda tout de même une reconduction pendant six mois au bout desquels le Comité technique de travail aurait fait connaître ses recommandations quant aux changements à apporter au système d'élimination des excédents. La date d'expiration de l'ordonnance de prélèvement de l'OCCO est fixée au 27 juillet 1991.

À la fin de 1990, le compte de prélèvement de péréquation du coût de production accusait un solde négatif de 14,6 millions de dollars, mais l'on s'attendait à le réduire à 10,1 millions de dollars avant la fin de 1991.

Prélèvement à la production

À l'occasion de sa réunion de juin 1990, le Conseil a approuvé une proposition visant à réduire d'un cent la portion du prélèvement de l'OCCO contribuée par les producteurs; cette réduction de 5 cents à 4 cents est entrée en vigueur le 13 août 1990.

L'ordonnance de 1991 par laquelle l'OCCO a établi le prélèvement à 13 cents à partir du 1er janvier 1991 a réduit davantage le prélèvement à la production, soit de quatre cents à deux cents, du fait que l'on a éliminé le transfert de deux cents du compte du prélèvement à la production dans le compte de prélèvement de péréquation du coût de production.

Le compte du prélèvement à la production affichait à la fin de l'année 1990 un solde de 12,9

millions de dollars en regard d'un solde prévu de 15,7 millions de dollars à la fin de 1991.

Prélèvement administratif

L'ordonnance de prélèvement de 1991 permet à l'OCCO de maintenir un prélèvement administratif de deux cents pour financer les activités de cet office. En 1990, l'OCCO a affiché un excédent administratif de 1,2 million de dollars, ce qui a fait passer le solde du compte de prélèvement administratif de 4,5 millions de dollars au début de 1990 à 5,7 millions de dollars à la fin de cette même année.

Résultats financiers

En 1990, les frais administratifs totaux de l'OCCO se sont établis à 7,7 millions de dollars et ses recettes totales à 9,0 millions de dollars. La publicité et la promotion ont continué de représenter le plus important poste de dépenses, soit 2,7 millions de dollars ou 35,8 p. 100 du total des dépenses. Toutefois, ce pourcentage des dépenses est inférieur au taux de 44 p. 100 de l'année précédente en raison du programme d'austérité de l'OCCO.

Pour 1991, l'OCCO prévoit un déficit de 1,6 million de dollars. Ses recettes devraient s'établir à 8,7 millions de dollars et ses dépenses à 10,3 millions de dollars. La publicité et la promotion (4,6 millions de dollars) absorberont 45 p. 100 du budget total.

Malgré le déficit prévu de 1,6 million de dollars, l'OCCO devrait quand même clôturer 1991 avec un solde de 4,1 millions de dollars. Toutefois, l'OCCO devra peut-être augmenter le prélèvement pour 1992 étant donné que ses prévisions de dépenses s'établissent maintenant à plus de 10 millions de dollars. En effet, l'OCCO devra probablement majorer le prélèvement à 2,5 cents la douzaine afin d'obtenir les recettes nécessaires pour compenser ces mêmes dépenses. En 1991, l'OCCO prévoit une augmentation des dépenses de l'ordre de 16,6 p. 100 ou de 1,4 million de dollars par rapport aux dépenses de 1990. Trois importants postes de dépenses représentent 77,5 p. 100 de cette augmentation. Il s'agit de la stratégie de l'OCCO pour la lutte contre les salmonelles, de l'accroissement des dépenses de commercialisation et de la création d'un compte pour éventualités. L'augmentation normale des coûts des divers programmes attribuable à l'inflation représente l'autre 22,5 p. 100 de l'augmentation des dépenses de l'OCCO pour 1991.

Problèmes à résoudre

- mise en oeuvre des recommandations du Comité technique de travail;
- avis servi par l'Ontario et le Québec indiquant que ces provinces entendaient se retirer du programme national d'élimination des excédents;
- contestation des pouvoirs du Conseil par l'Alberta Egg Board.

TABLEAU 1
OEUFS
STATISTIQUES SUR LES MARCHÉS
1986 – 1990

	1986	1987	1988	1989	1990	CHANGEMENTS EN POURCENTAGE 1989–1990
	(en milliers)					(%)
PLACEMENTS DE POUSSINS (PONDEUSES)	23,239	22,950	22,889	21,860	21,980	0.55
	(en milliers de boîtes de 15 douzaines)					
PRODUCTION D'OEUFS						
-CATÉGORIE A	25,872	26,062	26,281	25,723	25,301	-1.64
-AUTRES CATÉGORIES	1,308	1,645	1,266	1,190	1,155	-2.94
TOTAL	27,180	27,707	27,547	26,913	26,456	-1.70
IMPORTATIONS-CATÉGORIE A	478	359	288	452	456	0.88
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	27,658	28,066	27,835	27,365	26,912	-1.66
CONSOMMATION	24,128	23,364	23,163	22,374	21,938	-1.95
TRANSFORMATION	2,742	3,280	3,287	4,149	4,479	7.95
EXPORTATIONS-CONSOMMATION	1	49	0	9	33	8.0
UTILISATION TOTALE	26,870	26,644	26,450	26,523	26,417	-0.40
	(en tonnes (équiv. liquide))					
IMPORTATIONS-OEUFS TRANSFORMÉS	5,832	4,791	6,358	4,325	5,012	15.88
EXPORTATIONS-OEUFS TRANSFORMÉS	6,253	9,528	11,401	7,310	9,051	23.82
	(en milliers de boîtes de 15 douzaines)					
EXCÉDENTS-CASSERIES	2,289	2,277	2,718	3,629	3,818	5.21
EXCÉDENTS-EXPORTATIONS	787	1,373	1,385	833	462	-44.54

Source: Agriculture Canada, OCCO

Note: Les données des années précédentes ont été révisées.

TABLEAU 2
OEUFS
ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES
1987 – 1990

Province	1987		1988		1989		1990		1990
	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Contingent	Part du marché	Nombre de Producteurs
	(en milliers de douzaines)	%	(en milliers de douzaines)	%	(en milliers de douzaines)	%	(en milliers de douzaines)	%	
C.-B.	54,883	11.988	54,883	11.988	54,947	11.986	53,735	11.985	154
ALB.	39,634	8.657	39,634	8.657	39,681	8.656	38,805	8.655	228
SASK.	21,676	4.735	21,676	4.735	21,702	4.734	21,223	4.733	79
MAN.	51,947	11.347	51,947	11.347	52,009	11.346	50,862	11.344	231
ONT.	173,768	37.956	173,768	37.956	173,976	37.952	170,137	37.946	652
QUÉ.	75,393	16.468	75,393	16.468	75,484	16.467	73,818	16.464	171
N.-B.	9,386	2.050	9,386	2.050	9,426	2.056	9,259	2.065	19
N.-É.	18,697	4.084	18,697	4.084	18,720	4.084	18,307	4.083	38
I.-P.-É.	3,273	0.715	3,273	0.715	3,221	0.703	3,162	0.705	25
T.-N.	9,163	2.001	9,163	2.001	9,242	2.016	9,058	2.020	29
CANADA-TOTAL	457,820	100.000	457,820	100.000	458,408	100.000	448,366	100.000	1,626

Source: OCCO – Règlements de contingentement

TABLEAU 3
OEUFS
PROGRAMME DE RETRAIT DES EXCÉDENTS
1986 – 1990

	1986	1987	1988	1989	1990
EXCÉDENTS DESTINÉS AU MARCHÉ INTÉRIEUR			(en boîtes de 15 douzaines)		
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS	2,391,780	2,372,625	2,718,248	3,628,718	3,817,919
			(en millions de dollars)		
VENTES AUX TRANSFORMATEURS	24.715	19.281	21.509	35.994	38.138
COÛTS D'ÉCOULEMENT	37.650	35.813	46.431	64.324	69.721
PERTES	-12.935	-16.532	-24.922	-28.330	-31.583
			(en dollars)		
COÛT MOYEN PAR BOÎTE	-5.650	-6.968	-9.168	-7.807	-8.272
EXCÉDENTS DESTINÉS A L'EXPORTATION			(en boîtes de 15 douzaines)		
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS	810,560	1,378,300	1,385,170	832,936	461,983
			(en millions de dollars)		
RECETTES D'EXPORTATION	5.587	8.691	6.240	4.790	2.937
COÛTS D'ÉCOULEMENT	12.629	21.115	24.767	23.022 *	12.599 *
PERTES	-7.042	-12.424	-18.527	-18.212	-9.662
			(en dollars)		
COÛT MOYEN PAR BOÎTE	-8.688	-9.014	-13.375	-12.330	-11.990

Source: OCCO

Note: Les données des années précédentes ont été révisées.

* Comprenant les chiffres du "programme de retrait des poulettes".

TABLEAU 4
OEUFS
PRÉLÈVEMENTS
1990

Province	Prélèvement à la consommation (ajouté au coût de production)	Prélèvement à la production* (non ajouté au coût de production)	PRÉLÈVEMENT ADMINISTRATIF			Taux total de prélèvement	Montant total estimatif des prélèvements
			Prélèvement de l'OCCO* (ajouté au coût de production)	Prélèvement provincial			
				Ajouté au coût de production	Non ajouté au coût de production		
	(en cents la douzaine)						(en dollars)
C.-B.	7.00	4.62	2.00	1.50	0.00	15.12	7,922,142
ALB.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	5,045,330
SASK	7.00	4.62	2.00	1.90	0.00	15.52	2,480,318
MAN.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	7,502,471
ONT.	7.00	5.00	2.00	2.00	0.50	16.50	27,116,911
QUÉ.	7.00	4.84	2.00	2.00	0.00	15.84	10,274,366
N.-B.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	1,440,927
N.-É.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.00	15.62	2,736,069
I.-P.-É.	7.00	4.62	2.00	2.00	0.07	15.69	421,503
T.-N.	7.00	4.62	2.00	2.00	1.00	16.62	1,393,589

Source: Agriculture Canada

Note: Les prix à la production sont calculés à partir de la révision mensuelle du coût de production fondé sur un relevé auprès des producteurs. Les activités des offices de commercialisation national et provinciaux sont payées au moyen de prélèvements qui sont ajoutés au coût de production – ou qui en sont retranchés – lors des mises à jour mensuelles.

* Le prélèvement à la production (non ajouté au coût de production) est pondéré de façon à indiquer la hausse du prélèvement.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU DINDON (OCCD)

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Modalités de fixation des contingents

L'OCCD fixe un objectif provisoire de production, c'est-à-dire un contingent, environ 6 mois avant le début de chaque année civile. Ce total provisoire est partagé entre les provinces, et les producteurs ont ainsi le temps de planifier leur production pour les premiers mois de l'année qui vient. L'OCCD établit ensuite définitivement le total national et les parts provinciales afin de s'assurer que la demande annuelle totale sera satisfaite. Pour établir l'objectif de production définitif, on tient compte de la quantité de produit congelé qui se trouve en entrepôt au 1er janvier et de sa composition par poids.

L'OCCD tient compte également des recommandations de son Comité consultatif et de son Comité de production lorsqu'il établit ses objectifs de production annuels. Le Comité consultatif représente tous les segments du secteur du dindon de même que le gouvernement et les consommateurs. Quant au Comité de production, il est composé d'administrateurs de trois offices provinciaux de commercialisation du dindon.

La répartition du contingent entre les provinces est établie en fonction des parts fondamentales du marché énoncées dans le Plan de commercialisation du dindon. Ces parts du marché reposent sur les niveaux de production prévalant au moment de la fondation de l'OCCD (contingent de base). Toute augmentation de la production (contingent en sus de la base) doit être repartie selon les critères énumérés dans le Plan de commercialisation, comme l'avantage comparé de production.

En 1990, l'OCCD a modifié son année de contingentement. En effet, celle-ci n'est plus fonction de l'année civile mais elle s'échelonne plutôt entre le 1er mai et le 31 avril (période de production). Les règlements de l'OCCD ont fait l'objet d'une révision en avril 1990 afin de tenir compte de cette modification. L'OCCD a signalé que le secteur estime que cette modification permettra une plus grande souplesse et une efficacité accrue, particulièrement durant la période de pointe en décembre.

Avant qu'une ordonnance de contingentement ne puisse être appliquée, elle doit d'abord être approuvée par le Conseil. L'OCCD doit fournir des documents pour justifier le niveau des contingents ainsi que la méthode de calcul des parts provinciales. Cet exercice vise à montrer au Conseil que les niveaux de production sont appropriés et que la répartition provinciale est conforme aux critères énoncés dans l'Accord fédéral-provincial.

Répartition des contingents - 1990

La répartition du contingent global de 121,3 millions de kg en 1990, approuvée au préalable par le Conseil en mars 1990, excluait les contingents des éleveurs souches et des éleveurs multiplicateurs. En août 1990, l'OCCD a demandé au

Conseil d'approuver au préalable une modification au règlement sur les contingents, par laquelle on établirait un contingent de 4,6 millions de kg pour les éleveurs souches et les éleveurs multiplicateurs. On y prévoyait en outre une diminution de 423 688 kg par suite de la surproduction de 1989. Le contingent définitif de 1990 a été approuvé au préalable à 125,51 millions de kg.

Sanctions de surproduction

En vertu d'une entente de promotion renouvelée annuellement entre l'OCCD et les offices provinciaux de commercialisation du dindon, les provinces qui dépassent leur contingent sont assujetties à des sanctions financières (dommages-intérêts) de 22 cents le kilogramme (poids éviscéré) et à des réductions de production égales à la quantité surproduite.

En 1988, le secteur a ajouté à son entente de promotion une clause concernant la surproduction de dindons d'élevage-multiplication. Cette clause prévoit aussi des sanctions de 33 cents le kilogramme à payer par les provinces.

L'entente de promotion prévoit une répartition des contingents de 1990 entre les provinces, par catégories de production et par périodes de l'année, en fonction de la demande sur le marché (régime de sanctions par périodes). Toutefois, les administrateurs de l'OCCD n'ont pas pu s'entendre sur un mécanisme connexe devant assurer l'application de l'entente.

Répartition du contingent de 1991-1992

Avec le changement des périodes de production qui est entré en vigueur le 1er mai 1991, le contingent provisoire a été établi pour 1991-1992 à 128,4 millions de kg et il a été approuvé au préalable par le Conseil au mois d'août 1990. Un contingent supplémentaire de 3,2 millions de kg a été approuvé au préalable par le Conseil en janvier 1991 (pour tenir compte des éleveurs multiplicateurs), ce qui a augmenté la répartition contingentée à 131,6 millions de kg pour 1991-1992.

Prélèvements

Les frais d'administration de l'OCCD sont payés grâce à un prélèvement perçu en son nom par l'office de commercialisation du dindon correspondant de chaque province. Ce prélèvement est inclus dans la formule du coût de production de l'OCCD, utilisée comme guide par les offices provinciaux pour négocier les prix à la production avec les transformateurs. Le prélèvement doit être approuvé par le Conseil.

À l'occasion d'une réunion tenue en novembre 1990, le Conseil a approuvé au préalable la reconduction du taux de prélèvement existant de 1,3 cent le kilogramme (poids vif) pour 1991.

Résultats financiers

En 1990, les revenus tirés des prélèvements s'établissaient à 2,08 millions de dollars, y compris l'intérêt et les amendes pour surproduction, ce qui constituait une hausse de 9,5 p. 100 par rapport à l'année précédente. Les dépenses totales ont été de 1,76 million de dollars, laissant un solde de 457 599 $, y compris 139 148 $ en amendes pour surproduction.

En novembre 1990, le Conseil a approuvé le budget de l'OCCD pour 1991, soit 2,067 millions de dollars de dépenses, 2,028 millions de dollars de revenus pour un déficit prévu de 39 000 $. La publicité, la

promotion et le développement des marchés, avec 42 p. 100 du budget, continueront de représenter le poste le plus important.

Problèmes à résoudre :

- application d'un régime de sanctions par périodes;

- mise à jour du coût de production.

TABLEAU 5
DINDONS
STATISTIQUES SUR LA COMMERCIALISATION
1989 – 1990

	Dindons à griller			Dindes			Dindons (8 kg et plus)			TOTAL		
	1989	1990	Variation en % 1989-1990	1989	1990	Variation en % 1989-1990	1989	1990	Variation en % 1989-1990	1989	1990	Variation en % 1989-1990
	(en milliers de kg)		%	(en milliers de kg)		%	(en milliers de kg)		%	(en milliers de kg)		%
STOCKS DU DÉBUT	3,842	3,078	-19.89	3,778	2,635	-30.25	7,278 **	5,620 **	-22.78	14,898	11,333	-23.93
PRODUCTION INTÉRIEURE	36,598	36,167	-1.18	33,534	32,492	-3.11	43,995	53,361	21.29	119,410	128,064	7.25
IMPORTATIONS												
- SUJETS VIVANTS	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	1,275	1,729	35.61	1,275	1,729	35.61
- CARCASSES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	165	27	-83.64	165	27	-83.64
- AUTRES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	2,266	2,596	14.56	2,266	2,596	14.56
APPROVISIONNEMENTS	40,440	39,245	-2.95	37,312	35,127	-5.86	54,979 *	63,333 *	15.19	138,014	143,749	4.16
EXPORTATIONS												
- SUJETS VIVANTS	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	0	0	S.O.	0	0	S.O.
- CARCASSES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	186	244	31.18	186	244	31.18
- AUTRES	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	S.O.	5,892	5,528	-6.18	5,892	5,528	-6.18
APPROVISIONNEMENTS TOTAUX	40,440	39,245	-2.95	37,312	35,127	-5.86	48,901 *	57,561 *	17.71	131,936	137,977	4.58
STOCKS DE LA FIN	3,078	3,542	15.07	2,635	4,008	52.11	5,620	6,788	20.78	11,333	14,338	26.52
CONSOMMATION INTÉRIEURE	37,362	35,703	-4.44	34,677	31,119	-10.26	43,281 *	50,773 *	17.31	120,603	123,639	2.52

Source: Agriculture Canada

* Comprenant les parties de dindon.

** Comprenant les quantités destinées à la transformation de second cycle.

TABLEAU 6
DINDONS
ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES
1987 – 1991

Province	1987 Contingent	1987 Part du marché	1988 Contingent	1988 Part du marché	1989 Contingent	1989 Part du marché	1990–1991 Contingent	1990–1991 Part du marché	1990 Nombre de producteurs
	(en milliers de kg)	%	(en milliers de kg)	%	(en milliers de kg)	%	(en milliers de kg)	%	
C.-B.	11,203	9.963	11,919	10.279	11,938	10.219	13,102	10.439	55
ALB.	9,699	8.626	9,983	8.609	10,055	8.607	10,949	8.723	63
SASK.	4,312	3.835	4,472	3.857	4,473	3.829	4,723	3.763	27
MAN.	8,512	7.570	8,562	7.384	8,544	7.314	9,192	7.323	84
ONT.	47,343	42.104	48,732	42.027	49,511	42.381	52,516	41.840	155
QUÉ.	26,723	23.766	26,856	23.161	26,871	23.001	29,080	23.169	146
N.-B.	1,707	1.518	2,266	1.954	2,266	1.940	2,429	1.935	17
N.-É.	2,943	2.617	3,165	2.730	3,165	2.709	3,524	2.808	19
CANADA-TOTAL	112,442	100.000	115,955	100.000	116,823	100.000	125,515	100.000	566

Source: OCCD - Règlement de contingentement
Note: Les quantités ont été converties du système métrique et ensuite arrondies au mille près.
Poids éviscéré.

TABLEAU 7
DINDONS
PRÉLÈVEMENTS
1988 – 1990

Province	1988				1989				1990			
	Natio-nal	Pro-vincial	Taux total	Montant total	Natio-nal	Pro-vincial	Taux total	Montant total	Natio-nal	Pro-vincial	Taux total	Montant total
	(cents par kg)			$	(cents par kg)			$	(cents par kg)			$
C.-B.	1.30	1.50	2.80	415,913	1.30	1.50	2.80	407,824	1.30	1.50	2.80	442,107
ALB.	1.30	0.83	2.13	253,131	1.30	1.00	2.30	266,693	1.30	1.40	2.70	372,661
SASK.	1.30	1.10	2.40	125,999	1.30	1.10	2.40	129,425	1.30	1.10	2.40	144,895
MAN.	1.30	1.80	3.10	335,680	1.30	1.80	3.10	336,987	1.30	1.80	3.10	376,312
ONT.	1.30	1.10	2.40	1,480,701	1.30	1.10	2.40	1,523,427	1.30	1.10	2.40	1,589,309
QUÉ.	1.30	1.70	3.00	976,130	1.30	1.70	3.00	1,002,245	1.30	1.70	3.00	1,054,657
N.-B.	1.30	1.68	2.98	71,290	1.30	1.60	2.90	72,540	1.30	1.60	2.90	85,587
N.-É.	1.30	1.45	2.75	103,092	1.30	1.45	2.75	105,257	1.30	1.45	2.75	113,292
CANADA-TOTAL				3,761,936				3,844,398				4,178,820

Source: OCCD, Agriculture Canada

Note: Les montants ont été calculés en convertissant d'abord la production provinciale (poids - éviscéré) en poids-vif (facteur utilisé: 1.2195), puis en multipliant ce nombre par le taux de prélèvement total par kg.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU POULET (OCCP)

Territoires du Nord-Ouest

En mars 1990, les signataires ont débattu l'adhésion des Territoires du Nord-Ouest (T.N.-O.) au Plan de commercialisation pour le poulet. Afin de répondre aux préoccupations soumises par les signataires, les T.N.-O. ont commandé une étude d'impact à la société Deloitte Touche.

Cette étude a été remise à tous les signataires aux fins de commentaires avant que le Conseil ne distribue une modification à l'Accord fédéral-provincial visant à accepter les Territoires du Nord-Ouest à titre de membre de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

En février 1991, à la suite de la réponse favorable de la majorité des signataires, les T.N.-O. ont officiellement demandé au Conseil de diffuser une modification. L'OCCP s'emploiera maintenant à rédiger la modification à l'Accord fédéral-provincial, laquelle doit être signée en premier lieu par les T.N.-O. et ensuite par chacun des signataires.

L'Alberta se joint à l'OCCP

C'est au mois d'août 1990 que la province de l'Alberta est devenue membre de l'Office canadien de commercialisation du poulet. Le processus d'adhésion avait été amorcé une année plus tôt lorsque l'Alberta avait demandé de devenir signataire de l'Accord fédéral-provincial pour le poulet. Les signataires ont unanimement accepté les conditions de l'adhésion de l'Alberta.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Modalités d'établissement des contingents

L'OCCP établit un objectif national provisoire de production, c.-à-d. un contingent, et le répartit entre les provinces à chaque automne. On rajuste ensuite cet objectif pour chacune des six périodes, en fonction des conditions des marchés. L'OCCP détermine le contingent à la lumière des recommandations de son comité de gestion des approvisionnements. Celui-ci est compose de représentants de tous les segments du secteur avicole, des consommateurs et des gouvernements provinciaux.

L'ordonnance de contingentement de l'OCCP doit être approuvée au préalable par le Conseil. Celui-ci demande alors à l'OCCP de justifier ses chiffres, en particulier s'ils s'écartent du niveau de production recommandé par le comité de gestion des approvisionnements. Il exige en outre de l'OCCP qu'il soumette une méthode claire et justifiable de répartition du contingent entre les provinces.
Lorsqu'il répartit le contingent global, l'OCCP examine d'abord les parts de marché de base établies pour chaque province dans le plan de commercialisation du poulet. Celles-ci correspondent au niveau de production de chaque province à l'époque où l'OCCP a été créé (contingent de base). Toute production supérieure à ce niveau (contingent en sus de la base) doit

être répartie selon les critères figurant dans le plan de commercialisation, notamment l'avantage comparé de production. Pour l'année de production 1990, l'OCCP a combiné le contingent de base initial à un nouveau contingent appelé "contingent en sus de la base I" (overbase I), lequel est représentatif des contingents définitifs de 1988. L'OCCP a choisi l'année 1988 comme fondement pour son nouveau contingent en sus de la base I du fait que, à son avis, l'ensemble des exigences en matière de marchés régionaux avaient été satisfaites, et qu'en outre cette année cadrait parfaitement avec les objectifs que la loi stipulait pour un office.

Répartition des contingents - 1990

Les contingents globaux provisoires de 1990 ont été établis à 539 mkg. Les contingents pour l'année ont été répartis en six périodes au lieu de cinq.

Au fur et à mesure que l'année avançait, le Conseil a convenu d'enquêter sur plusieurs plaintes déposées par des signataires et d'autres intervenants du secteur relativement aux niveaux de production fixés par l'OCCP sur une base périodique. Les contingents établis par l'OCCP pour la quatrième, la cinquième et la sixième périodes ont tous donné lieu à des plaintes auprès du Conseil.

Les contingents de la quatrième période (1er juillet au 25 août) n'ont été approuvés par le Conseil qu'après contestation de la décision de l'OCCP par les signataires de l'Ontario et ultérieurement, par le Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volaille (CCTOV). La plainte du CCTOV a par la suite été retirée. Les signataires de l'Ontario ont demandé que soit reportée indéfiniment leur plainte, laquelle résultait d'un refus de l'OCCP de considérer une demande de contingents supplémentaires présentée en vertu de la politique de demandes spéciales de l'OCCP.

Les contingents de l'OCCP pour la cinquième période (26 août au 27 octobre) ont été contestés par l'Association canadienne des transformateurs de volaille (ACTV). La plainte de celle-ci auprès du Conseil a aussi par la suite été retirée car l'OCCP et l'ACTV se sont entendus pour mettre sur pied un comité chargé d'examiner le mandat du comité de gestion des approvisionnements (CGA) et les indicateurs du marché sur lesquels l'OCCP doit fonder ses décisions. Le Conseil a approuvé les contingents de la cinquième période fixés à 88,72 mkg.

Les contingents de la sixième période ont été contestés par le Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volaille (CCTOV), car de l'avis de cet organisme, l'OCCP s'était écarté des recommandations du CGA. Le Conseil mena une enquête à cet égard au mois d'août 1990, mais ne statua pas en faveur du CCTOV. Il a approuvé un contingent de 91,4 mkg pour la sixième période et, en même temps, un contingent global définitif de 544,8 mkg pour 1990. (Des exemplaires de la décision du Conseil à cet égard sont disponibles sur demande).

Sanctions de surproduction

Pour l'année de production 1990, le Conseil a encore demandé à l'OCCP de réévaluer les sanctions en espèces et au poids imposées aux provinces signataires qui ont dépassé leur contingent.

L'OCCP envisageait de suspendre, pour une période d'essai de trois ans commençant en 1990, la nécessité d'imposer des sanctions au poids. Cette période de trois ans

permettrait ainsi aux provinces membres de bénéficier du temps nécessaire pour évaluer l'efficacité du nouveau mécanisme de dommages-intérêts par périodes de l'OCCP. On a demandé le soutien des signataires à cet égard. Au moment où la réunion d'évaluation du mécanisme de dommages-intérêts de l'OCCP s'est tenue en mai 1991, le soutien nécessaire n'avait pas encore été obtenu du fait que deux provinces se disaient encore préoccupées par cette proposition. Par conséquent, la surproduction de 1990 sera pénalisée à la fois selon le nouveau système de sanctions par période de l'OCCP ainsi que par des sanctions au poids. Les provinces pénalisées se verront imposer, pour la période visée, des sanctions en espèces de 25 cents/kg pour toute surproduction ne dépassant pas la marge provinciale (sleeve), et de 50 cents/kg pour toute production dépassant leur marge. En 1991, ces taux augmenteront de 25 cents/kg. De plus, l'OCCP a maintenu son amende annuelle de 25 cents/kg pour toute production excédant 101 % du contingent net annuel de 1990. Encore une fois, cette amende a également été majorée de 25 cents/kg pour s'établir à 50 cents pour 1991.

En outre, pour toute production qui dépasse le contingent définitif accordé à une province, sera imposée une réduction de production égale à un kilogramme par kilogramme excédentaire produit.

Répartition des contingents - 1991

L'OCCP s'est réuni en septembre 1990 et il a fixé le contingent annuel provisoire de 1991 à 569 mkg ainsi que les contingents de première période à 93,0 mkg. Parallèlement, l'OCCP s'est également penché sur la demande spéciale de l'Ontario visant un contingent supplémentaire de 8 mkg pour 1991, mais ne l'a pas accepté.

Cette décision a été contestée par les signataires de l'Ontario. Une enquête a été menée en novembre 1990. De l'avis du Conseil, les contingents de la première période étaient appropriés quoique les contingents globaux ne permettaient pas de répondre aux besoins du Centre du Canada et tout particulièrement de ceux de l'Ontario, et il demanda à l'OCCP de réexaminer le contingent global. L'OCCP accepta d'examiner ce problème en fonction de chaque période. (Des exemplaires du rapport d'enquête sont disponibles sur demande).

En décembre 1990, le Conseil a approuvé au préalable un contingent global provisoire de 569 mkg ainsi qu'un contingent de première période de 93,0 mkg.

Les contingents de la deuxième période de 1991 établis à 95,1 mkg ont également été contestés par les signataires de l'Ontario. Le Conseil s'est efforcé de trouver une solution en convoquant une réunion informelle réunissant les parties concernées, mais il n'a pas mené d'enquête officielle à cet égard. Les contingents de deuxième période ont donc été approuvés au préalable par le Conseil en janvier 1991.

Les contingents de la troisième période ont été établis à 91,4 mkg, et ils ont fait l'objet d'une contestation par les signataires de l'Ontario. Le Conseil convoqua pour le mois de mars une audience qui a dû être reportée à cause de certaines motions de forme présentées au comité d'enquête. Les signataires de l'Ontario ont décidé par la suite de retirer leur plainte.

Prélèvements

L'OCCP a le pouvoir d'imposer des prélèvements sur la production ou la

commercialisation du poulet aux producteurs des provinces signataires afin de compenser ses frais administratifs et commerciaux. Il incombe au Conseil d'examiner et d'approuver les taux de prélèvement.

L'OCCP peut, avec l'accord d'une régie provinciale des marchés agricoles, demander à l'office provincial correspondant de percevoir les prélèvements en son nom. Ils entrent dans la formule de calcul du coût de production de l'OCCP, utilisée comme guide par les offices provinciaux pour négocier les prix à la production avec les transformateurs.

Pour 1991, l'OCCP n'a pas jugé nécessaire de changer son taux de prélèvement de 0,5000 cent par kilogramme (poids vif). L'OCCP a réussi à atteindre son objectif, soit d'accumuler une réserve générale correspondant à six mois de dépenses de fonctionnement. Cet objectif a été atteint du fait que l'Alberta a payé son prélèvement à compter du 1er août 1990 à la suite de son adhésion à l'OCCP. De plus, la Colombie-Britannique s'est acquittée de son dernier paiement relativement aux sanctions de surproduction de 1988, a payé tous les prélèvements en souffrance de 1989 et, dans le cadre d'une entente contractuelle avec l'OCCP, elle paie actuellement les montants en dommages-intérêts encourus en 1989.

Résultats financiers

Le solde de l'encaisse de l'OCCP au début de 1990 s'établissait à 916 895 $. Les revenus atteignaient 3,6 millions de dollars contre des dépenses d'environ 3,0 millions de dollars pour un revenu d'exploitation de 625 853 $.

En 1990, l'OCCP a également perçu 533 156 $ en dommages-intérêts pour un solde de fin d'année de 2 061 336 $.

Les revenus prévus pour 1991 devraient s'établir à 3,7 millions de dollars en regard de 3,6 millions en 1990. Cette augmentation du revenu découle principalement de l'engagement de l'ensemble des provinces signataires à payer leurs prélèvements respectifs.

Les dépenses de l'OCCP pour 1991 s'établiront à environ 3,8 millions de dollars comparativement à 3,0 millions de dollars en 1990, majoration attribuable en grande partie à l'accroissement anticipé des réunions du conseil d'administration et des comités, à la hausse des salaires, au plus grand nombre de déplacements des employés et à l'augmentation des honoraires professionnels.

Problèmes à résoudre :

- résoudre les problèmes relatifs à la détermination et à la répartition des contingents;
- éliminer les sanctions au poids;
- encourager la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest à devenir membres à part entière de l'OCCP;
- améliorer le fonctionnement du Comité consultatif.

TABLEAU 8
POULET
STATISTIQUES SUR LA COMMERCIALISATION
1989 - 1990

ANNÉE	1989					1990				
TRIMESTRE	I	II	III	IV	TOTAL	I	II	III	IV	TOTAL
	(en milliers de kg - év.)									
STOCKS DU DÉBUT	10,852	8,076	7,425	8,060	10,852	9,238	7,646	10,456	10,873	9,238
PRODUCTION INTÉRIEURE	125,424	135,731	135,712	125,871	522,738	129,774	146,410	143,331	136,957	556,472
IMPORTATIONS										
-SUJETS VIVANTS (POIDS ÉV.)	1,223	1,990	1,570	1,784	6,567	1,667	556	489	240	2,952
-CARCASSES, MORCEAUX	7,486	10,311	10,751	10,228	38,776	11,518	12,479	11,911	11,090	46,998
TOTAL DES APPROVISIONNEMENTS	144,985	156,108	155,458	145,943	578,933	152,197	167,091	166,187	159,160	615,660
EXPORTATIONS	258	149	121	118	646	268	195	462	162	1,087
STOCKS DE LA FIN	8,076	7,425	8,060	9,238	9,238	7,646	10,456	10,873	15,820	15,820
ÉCOULEMENT	136,651	148,534	147,277	136,587	569,049	144,283	156,440	154,852	143,178	598,753

Source: Agriculture Canada

TABLEAU 9
POULET
ATTRIBUTION DE CONTINGENTS AUX PROVINCES
1987 – 1990

Province	1987 Contingent	1987 Part du marché	1988 Contingent	1988 Part du marché	1989 Contingent	1989 Part du marché	1990 Contingent	1990 Part du marché	1990 Nombre de producteurs
	(en milliers de kg)	%	(en milliers de kg)	%	(en milliers de kg)	%	(en milliers de kg)	%	
C.-B.	52,168	10.130	54,464	10.360	59,255	11.431	58,916	10.814	238
ALB.	42,832	8.317	43,[illegible]1	8.252	41,522	8.010	44,635	8.193	240
SASK.	14,513	2.818	14,662	2.789	14,195	2.738	15,212	2.792	83
MAN.	21,165	4.110	20,726	3.942	20,158	3.889	21,283	3.906	136
ONT.	182,118	35.363	185,236	35.235	181,940	35.097	191,615	35.170	806
QUÉ.	161,379	31.336	164,710	31.330	160,263	30.916	169,222	31.060	690
N.-B.	14,464	2.809	14,672	2.791	14,270	2.753	15,228	2.795	40
N.-É.	18,712	3.633	19,127	3.638	18,552	3.579	19,575	3.593	65
I.-P.-É.	798	0.155	1,367	0.260	1,313	0.253	1,748	0.321	7
T.-N.	6,853	1.331	7,373	1.402	6,918	1.335	7,387	1.356	20
CANADA-TOTAL	515,002	100.000	525,719	100.000	518,386	100.000	544,820	100.000	2,325

Source: OCCP – Règlement du contingentement
Note: Toutes les quantités indiquent le poids éviscéré; elles peuvent être approximées ou arrondies.

TABLEAU 10
POULET
RÉPARTITION DES CONTINGENTS
1990 – 1991

Période de contingentement	Région réglementée *	Région non réglementée*	Total	Production actuelle	Sur ou (sous) production du contingent
		(kg - év.)			
1990 provisoire	480,795,248	58,204,752	539,000,000		
1ère période	79,924,404	9,675,595	89,600,000	89,371,550	(228,450)
2e période	82,932,835	10,067,165	93,000,000	95,475,221	2,475,221
3e période	79,334,958	9,665,041	89,000,000	91,288,971	2,288,971
4e période	79,159,573	9,560,427	88,720,000	87,555,637	(1,164,363)
5e période	83,045,759	10,054,241	93,100,000	99,440,474	6,340,474
6e période	81,506,836	9,893,165	91,400,001	93,624,428	2,224,427
1990 DÉFINITIF	485,904,365	58,915,634	544,819,999	556,756,281	11,936,282
***1991 provisoire	503,000,000	66,000,000	569,000,000		
1ère période	82,000,000	11,000,000	93,000,000	93,950,000 **	950,000 **
2e période	83,000,000	12,100,000	95,100,000	98,204,000 **	3,104,000 **

* COLOMBIE-BRITANNIQUE

Source: CNCPA

** Provisoire

*** Les données sont basées sur un total de six périodes.

TABLEAU 11
POULET
PRÉLÈVEMENTS
1988 – 1990

Province	1988 National	1988 Provincial	1988 Taux total	1988 Montant total	1989 National	1989 Provincial	1989 Taux total	1989 Montant total	1990 National	1990 Provincial	1990 Taux total	1990 Montant total
		(cents par kg)		$		(cents par kg)		$		(cents par kg)		$
C.-B.	0.34	1.65	1.99	207,000	0.43	1.77	2.20	66,798 (1)	0.50	0.80	1.30	335,448 (3)
ALB.	0.34	0.85	1.19	104,000	0.43	0.42	0.85	0 (2)	0.50	0.50	1.00	128,589 (4)
SASK.	0.34	1.08	1.42	66,000	0.43	1.07	1.50	79,990	0.50	1.00	1.50	95,886
MAN.	0.34	0.76	1.10	92,000	0.43	0.76	1.19	121,401	0.50	0.76	1.26	144,309
ONT.	0.34	0.55	0.89	820,000	0.43	0.70	1.13	1,061,198	0.50	0.80	1.30	1,283,610
QUÉ.	0.34	0.54	0.88	798,000	0.43	0.67	1.10	942,196	0.50	0.78	1.28	1,134,672
N.-B.	0.34	0.99	1.33	65,000	0.43	1.19	1.62	84,170	0.50	1.19	1.69	102,971
N.-É.	0.34	0.91	1.25	89,000	0.43	0.82	1.25	106,697	0.50	1.00	1.50	132,532
I.-P.-É.	0.34	0.22	0.56	4,000	0.43	0.50	0.93	8,308	0.50	0.50	1.00	11,650
T.-N.	0.34	2.50	2.84	32,000	0.43	2.07	2.50	40,242	0.50	2.20	2.70	48,939
CANADA-TOTAL				2,277,000				2,511,000				3,418,606

Source: OCCP

Note: Les prélèvements sont exprimés après approximation et (ou) arrondissement.

(1) Les prélèvements de 1988 ont été payés en 1989.

(2) L'Alberta n'est pas membre de l'OCCP et n'avait pas de contrat avec l'OCCP pour 1989; donc, elle n'a pas payé de prélèvement.

(3) Les prélèvements de 1989 ont été payés en 1990.

(4) L'Alberta est membre de l'OCCP depuis le 30 juillet 1990. Les prélèvements ont été payés pour la période d'août à décembre 1990.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR (OCCOIPC)

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Contrôles des importations

Le Canada et les États-Unis en sont venus, le 13 septembre 1990, à une entente dans laquelle on prévoyait une augmentation du niveau d'importation de 19,07 p. 100 à 21,1 p. 100 de la production canadienne envisagée d'oeufs d'incubation de poulet à chair pour la même année. Ce pourcentage de 21,1 p. 100 a été subdivisé en un niveau annuel de 18,0 p. 100 pour les oeufs d'incubation proprement dits et de 3,1 p. 100 pour les poussins (en équivalent d'oeufs d'incubation).

À compter du 1er janvier 1991, ce pourcentage de 21,1 p. 100 sera subdivisé ainsi : 17,4 p. 100 pour les oeufs d'incubation et 3,7 p. 100 pour les poussins. Les oeufs d'incubation de poulet à chair continueront de pouvoir être substitués aux poussins à un taux de conversion de 1,27 oeuf par poussin. Toutefois, en raison de l'entente, aucune conversion des contingents d'importation de poussins en oeufs d'incubation de poulet à chair ne sera autorisée.

Annexe B

En 1990, le Conseil a remis aux signataires une modification à l'entente fédérale-provinciale en vue d'en arriver à un accord sur la révision de l'annexe B du plan de commercialisation de l'Office. L'annexe B indique la méthode par laquelle l'OCCOIPC détermine la répartition des contingents entre les provinces. La nouvelle méthode a pour but de permettre à l'OCCOIPC de mieux adapter la planification de sa production aux besoins du marché car ses prévisions ne seraient plus assujetties aux contingents provisoires de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

Tous les signataires ont, suffisamment tôt pour l'établissement du contingent définitif de 1990, informé le Conseil de leur accord quant au début de l'utilisation de la nouvelle méthode par l'OCCOIPC.

Répartition des contingents - 1990 et 1991

En décembre 1990, le Conseil a approuvé au préalable pour cette même année le contingent définitif fixé à 419 739 110 oeufs d'incubation de poulet à chair ainsi qu'un contingent provisoire établi à 416 178 438 oeufs d'incubation de poulet à chair pour 1991.

La décision de l'OCCOIPC reposait sur la recommandation de son Comité consultatif, et les contingents ont été fixés en fonction de la nouvelle méthode de l'annexe B. Le Comité consultatif est composé de représentants des divers segments du secteur, tels les couvoirs, les transformateurs, les transformateurs de second cycle, la restauration rapide et le gouvernement.

Sanctions de surproduction

L'OCCOIPC utilise un mécanisme de sanctions double pour imposer les sanctions de surproduction.

Dans le cas de quantités excédentaires vendues sur le marché intraprovincial, interprovincial ou d'exportation, les sanctions sont imposées en fonction des dispositions énoncées dans la résolution de détermination des dommages-intérêts de l'OCCOIPC. Cette résolution prévoit une amende de 17,5 cents par oeuf d'incubation de poulet à chair produit et commercialisé au Canada au-delà de 101 p. 100 du contingent de la province.

Une sanction supplémentaire peut également être imposée, en vertu de l'ordonnance de l'OCCOIPC sur les prélèvements, pour toute production excédant le contingent interprovincial et d'exportation d'un producteur. En décembre 1990, le Conseil a approuvé une modification à l'ordonnance de l'OCCOIPC relative aux prélèvements, augmentant l'amende que cette ordonnance permet d'imposer aux producteurs des provinces signataires (actuellement 5 cents) à 17,5 cents par oeuf d'incubation de poulet à chair excédant le contingent interprovincial et d'exportation d'un producteur. Le prélèvement révisé est entré en vigueur en janvier 1991.

Pour les provinces non signataires, une amende de 5 cents par oeuf d'incubation est imposée à tout producteur, vendeur ou exploitant de couvoir qui commercialise la production d'une province non signataire dans une province signataire lorsque cette même production excède le contingent de commercialisation ordonnée de ce producteur, vendeur ou exploitant de couvoir.

Prélèvements

L'ordonnance de prélèvement de l'OCCOIPC lui permet de percevoir l'argent nécessaire au financement de ses activités. L'ordonnance permet l'application de prélèvements sur les oeufs d'incubation commercialisés sur les marchés interprovinciaux et d'exportation à l'intérieur des provinces signataires ainsi que sur les ventes des provinces non signataires dans les provinces signataires.

Étant donné le partage de compétence entre les paliers national et provincial, le prélèvement est perçu par chaque office de commercialisation provincial au nom de l'office national (OCCOIPC). Toute modification à l'ordonnance de prélèvement de l'OCCOIPC doit être approuvée par le Conseil.

Dans le but d'accélérer le processus de réduction de sa dette, l'OCCOIPC a demandé au Conseil d'approuver au préalable l'établissement pour 1991 d'un prélèvement à 0,1700 cent par oeuf d'incubation de poulet à chair commercialisé sur les marchés interprovincial et d'exportation. Le prélèvement antérieur de 0,1528 cent imposé par l'OCCOIPC prévalait depuis le mois d'août 1988. Le Conseil a approuvé le nouveau taux de prélèvement en décembre 1990.

En février 1991, l'OCCOIPC a demandé pour ce prélèvement une majoration provisoire de 50 p. 100, soit un taux révisé de 0,2550 cent, devant être appliqué de juin 1991 à mai 1992. La raison première de cette majoration vise à permettre à l'OCCOIPC d'éponger sa dette plus rapidement, de façon à l'effacer d'ici avril 1992. Le Conseil a approuvé ce nouveau taux de prélèvement en mars 1991.

Résultats financiers

Le total des recettes de l'OCCOIPC en 1991 a atteint 596 845 $, la grande majorité de celles-ci provenant de la perception des prélèvements. Les dépenses totales de l'OCCOIPC (641 120 $) ont excédé les recettes de 44 275 $. Compte tenu de sa position déjà déficitaire au début de l'année, l'OCCOIPC a terminé l'année avec un déficit cumulé de 231 948 $.

Le budget initial de l'OCCOIPC faisait état pour 1991 de recettes de 709 000 $ et de dépenses de 600 000 $. Toutefois, en raison de la majoration provisoire du prélèvement de l'OCCOIPC, les recettes révisées de 1991 devraient maintenant s'établir à 809 534 $, soit une augmentation de 36 p. 100 en regard de 1990.

Par contre, les prévisions des dépenses totales de 1991 (600 000 $) représentent une diminution d'environ 6 p. 100 pour cet office. La diminution devrait résulter en grande partie de la réduction des honoraires et des dépenses des administrateurs.

Problèmes à résoudre :

- la situation financière de l'OCCOIPC.

TABLEAU 12
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR
STATISTIQUES SUR LES MISES EN MARCHÉ
1986 – 1990

	1986	1987	1988	1989	1990
	(en milliers d'oeufs d'incubation)				
Production intérieure	385,347	426,112	433,884	435,585	450,324
Importations	67,437	81,846	75,920	74,492	89,867
Total des approvisionnements	452,784	507,958	509,804	510,077	540,191
Exportations	1,315	2,390	2,675	2,831	163
Consommation intérieure	451,469	505,568	507,129	507,246	540,028

Source: Agriculture Canada – Revue des couvoirs

TABLEAU 13
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR
PRODUCTION PROVINCIALE NETTE (1)
1986 – 1990

	1986	%	1987	%	1988	%	1989	%	1990	%	Nombre de producteurs 1990
	(en milliers d'oeufs d'incubation)										
C.-B.	45,302	11.8	50,310	11.8	51,786	11.9	55,165	12.7	60,212	13.4	45
ALB.	46,097	12.0	50,545	11.9	49,649	11.4	48,157	11.1	50,710	11.3	57
SASK.*	11,672	3.0	13,588	3.2	12,085	2.8	11,719	2.7	12,422	2.8	S.O.
MAN.	15,470	4.0	17,934	4.2	21,105	4.9	17,626	4.0	17,644	3.9	38
ONT.	122,679	31.8	141,222	33.1	144,235	33.2	142,295	32.7	145,726	32.4	87
QUÉ.	114,149	29.6	121,825	28.6	122,784	28.3	127,349	29.2	128,239	28.5	71
PROVINCES DE L'ATLANTIQUE (2)*	29,978	7.8	30,688	7.2	32,240	7.4	33,274	7.6	35,371	7.9	S.O.
CANADA	385,347	100.0	426,112	100.0	433,884	100.0	435,585	100.0	450,324	100.0	298 (3)

Source: Agriculture Canada – Revue des couvoirs

* La Saskatchewan et les provinces de l'Atlantique ne sont pas membres de l'OCCOIPC.

1 – Quantité nette d'oeufs couvés, moins les importations et les arrivages en provenance d'autres provinces, plus les exportations et les expéditions vers d'autres provinces.

2 – Les chiffres des provinces de l'Atlantique sont regroupés pour raisons de confidentialité.

3 – Les producteurs de Saskatchewan et des provinces de l'Atlantique ne sont pas inclus.

TABLEAU 14
OEUFS D'INCUBATION DE POULET À CHAIR
RÉPARTITION DU CONTINGENT ENTRE LES PROVINCES
1990 – 1991

	1990				1991	
	Provisoire		Définitif		Provisoire	
	Marché intérieur	Expor-tations	Marché intérieur	Expor-tations	Marché intérieur	Expor-tations
	(en millions d'oeufs)					
QUÉBEC	131.4	0.12	133.0	0.00	134.7	0.00
ONTARIO	145.5	4.00	141.0	0.01	141.5	0.00
MANITOBA	18.0	0.00 *	17.8	0.00 *	18.7	0.00 *
ALBERTA	49.1	0.00	51.7	0.11	54.7	0.11
COLOMBIE-BRITANNIQUE	60.9	0.00	66.1	0.00	66.3	0.00

Source: "Règlement de l'Office de commercialisation des oeufs d'incubation de poulet de chair sur le contingentement".

* Moins de 0,01 %

TABLEAU 15

BUDGETS DES OFFICES NATIONAUX

1990 – 1991

	O C C O				O C C D				O C C P				O C C O I P C			
	1990		1991		1990		1991		1990		1991		1990		1991	
	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)	(000 $)	(%)
RECETTES																
PRÉLÈVEMENTS	8321	92.7	8200	95.0	2017	96.7	2028	3324.6	3419	94.9	3545	95.1	597	100.0	709	100.0
INTÉRETS	660	7.3	430	5.0	68											
DIVERS									185	5.1	182	4.9				
TOTAL DES RECETTES	8981	100.0	8630	100.0	2085	96.7	2028	3324.6	3604	100.0	3727	100.0	597	100.0	709	100.0
DÉPENSES																
SALAIRES, RÉUNIONS ET HONORAIRES DES ADMINISTRATEURS	3188	41.3	3370	32.7	731	41.4	806	39.0	1374	46.1	2012	54.7	431	67.2	369	62.6
PUBLICITÉ ET PROMOTION	2996	38.8	4975	48.2	542	30.7	620	30.0	573	19.2	714	19.4	2	0.3	3	0.5
BUREAUX	436	5.6	496	4.8	53	3.0	61	3.0	136	4.6	174	4.7	46	7.2	89	15.1
LOYER	307	4.0	306	3.0	69	3.9	71	3.4	123	4.1	219	6.0	25	3.9	26	4.4
AMORTISSEMENT	95	1.2	129	1.2	43	2.4	39	1.9	36	1.2	50	1.4	6	0.9	2	0.3
SERVICES DE PROFESSIONNELS ET D'EXPERTS-CONSEILS	403	5.2	821	8.0	109	6.2	225	10.9	312	10.5	398	10.8	99	15.4	50	8.5
RECHERCHE	315	4.1	224	2.2	170	9.6	245	11.9								
DIVERS	21				49	2.8		0.0	424	14.2	113	3.1	32	5.0	50	8.5
TOTAL DES DÉPENSES	7719	100.3	10321	100.0	1766	100.0	2066	100.0	2978	100.0	3680	100.0	641	100.0	597	100.0

Source: OCCO, OCCD, OCCP, OCCOIPC

* Comprennent les dépenses de relogement

Note: Les données de 1990 indiquent les chiffres réels; ceux de 1991 sont des prévisions.

COÛT DE PRODUCTION ET DÉTERMINATION DES PRIX

Pour chaque office national, on effectue une enquête sur les principaux facteurs touchant le coût de production de la volaille et des oeufs de consommation à partir d'un échantillon représentatif de producteurs. Les enquêtes servent à établir un coût de production moyen à l'échelle nationale ou provinciale. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise ce coût moyen pour déterminer le prix à la production des oeufs de catégorie A gros. L'Office canadien de commercialisation du dindon et l'Office canadien de commercialisation du poulet font appel à ce coût pour déterminer les prix de référence qui servent à établir les prix à la production des dindons et des poulets à l'échelle provinciale ainsi qu'à évaluer l'avantage comparé de production aux fins de la méthode de répartition des contingents en sus de la base.

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et les accords fédéraux-provinciaux confèrent au Conseil le pouvoir et la responsabilité d'approuver la méthodologie et les résultats des enquêtes sur les coûts de production pour les produits réglementés. Ainsi en est-il aussi de l'utilisation des données sur les coûts de production dans les formules de détermination des prix et dans les calculs de l'avantage comparé.

Les principaux facteurs de coût sont : les poulettes (pondeuses) dans le cas des oeufs de consommation, les poussins et dindonneaux dans le cas des poulets et des dindons, les aliments (le facteur le plus important), la main-d'oeuvre (y compris le travail du producteur et de sa famille), les frais généraux, l'amortissement et le rendement sur le capital investi par le producteur.

Tous les deux ou trois ans environ, les offices nationaux mettent à jour, grâce à des enquêtes nationales, leurs données de base sur les facteurs constituants de leurs coûts de production afin d'y incorporer les accroissements de la productivité. Ainsi, ces données tiennent compte des améliorations de l'efficacité de production, telles l'augmentation du taux de ponte des poules pondeuses dans le cas de la production d'oeufs et l'amélioration du taux de conversion alimentaire dans le cas des pondeuses, des poulets à griller et des dindons. Le taux de conversion alimentaire est la quantité d'aliments nécessaire à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de viande de volaille.

Les offices nationaux assurent la mise à jour mensuelle des formules de calcul des coûts de production en obtenant, de source publique d'information, des renseignements au sujet des hausses et des baisses du coût des facteurs, tels les poulettes, les poussins ou les dindonneaux, la main-d'oeuvre, les aliments, les taux d'intérêt et les installations.

En 1981, le Conseil a publié des lignes directrices afin d'aider les offices nationaux à mettre au point et à mener des enquêtes sur les coûts de production ainsi qu'à tenir à jour leurs formules de coût. Révisées en 1989, les lignes directrices établissent des normes uniformes élevées pour l'exécution des enquêtes nationales par des cabinets d'experts-conseils agissant pour le compte des offices nationaux. Elles

servent en outre à garantir l'équité du régime tant pour les producteurs que pour les consommateurs et à améliorer la prévisibilité des facteurs de coût et des méthodes de fixation des prix.

Un représentant du Conseil siège à titre d'observateur au Comité des coûts de production de chaque office national lorsqu'il est question de la conception, de l'exécution, de l'analyse et de l'application des résultats d'enquête.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES OEUFS

En juin 1990, les représentants du Conseil ont participé à la première réunion tenue par le Comité des coûts de production de l'OCCO pour discuter de l'enquête de 1990 afin de déterminer le coût de production des oeufs au Canada. Contrairement à l'enquête précédente, aucun changement important n'a été apporté à la conception de l'enquête, pas plus qu'à la méthode de détermination des composantes des coûts. Toutefois, le Comité est d'avis que les rendements reçus par les producteurs devraient passer du taux préférentiel majoré de 2 pour cent au taux préférentiel majoré de 4 pour cent.

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DU POULET

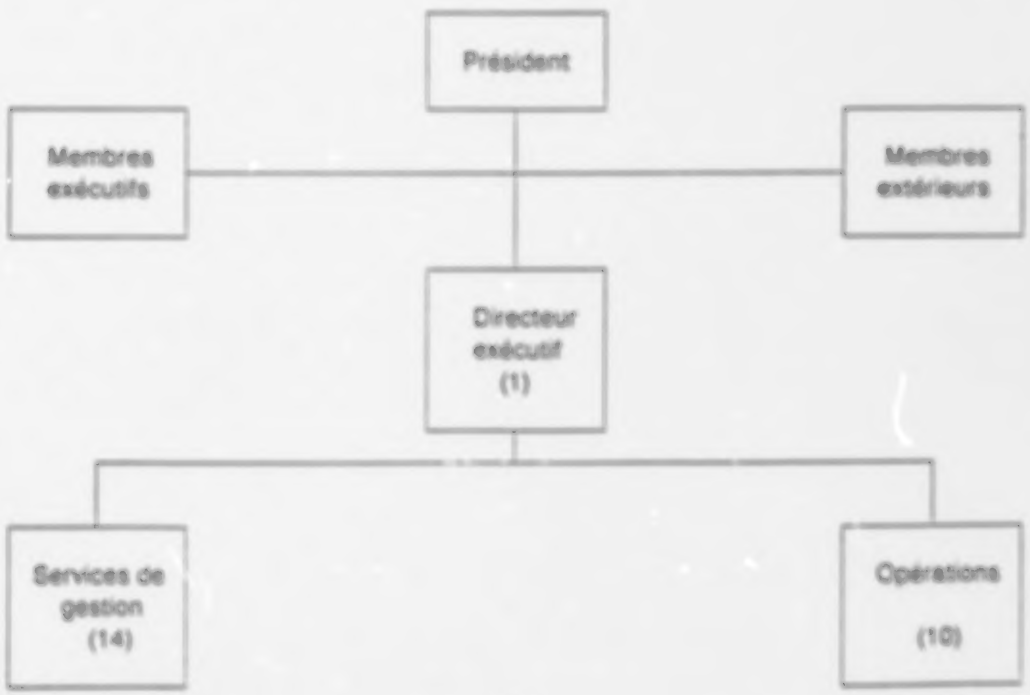
En réponse à une suggestion du Conseil, l'OCCP a accepté d'augmenter le nombre de membres de son comité de coût de production en invitant cinq non-producteurs à siéger au Comité à titre de membres à part entière. Le mandat du Comité est de déterminer le coût de production du poulet en 1990 de façon à indiquer le rendement d'un segment efficace du secteur de la production au Canada.

SURVOL ADMINISTRATIF

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles s'est fait accorder un budget global de 2 314 500 $ et 25 années-personnes pour atteindre ses objectifs en 1990-1991.

Plusieurs projets spéciaux ont été parachevés au cours de l'année. L'un des principaux projets a consisté en une enquête que le Conseil a menée en vue d'évaluer le bien-fondé de la création d'un office national de commercialisation pour les pommes à consommer en frais. Il a consacré environ 140 000 $ à la tenue des audiences publiques relatives à cette enquête durant l'été 1990. Un autre projet spécial fut la participation du Conseil à une étude d'impact entreprise par Price-Waterhouse sur les coûts réels associés au classement et à la manutention des oeufs excédentaires et sur la santé financière du secteur du classement. Le Conseil a consacré 25 000 $ à cette étude. L'Office canadien de commercialisation des oeufs ainsi que le Conseil canadien des transformateurs d'oeufs et de volaille ont également contribué financièrement à cette étude. L'autre initiative importante réalisée au cours de l'année financière a été l'établissement d'un Comité technique de travail chargé d'examiner les activités de l'OCCO. Le Conseil a participé à cette étude en payant une partie des coûts versés pour le président du Comité et l'un des membres représentant les transformateurs, en plus d'y déléguer un membre du Conseil à titre de représentant.

ORGANIGRAMME DU CONSEIL ET ANNÉES-PERSONNES (AP) CORRESPONDANTES 1990-91



CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES
ÉTAT FINANCIER
POUR L'EXERCICE FINANCIER TERMINÉ LE 31 MARS 1991
(000 $)

	1990–1991		1989–1990	
	BUDGET	DÉPENSES RÉELLES	BUDGET	DÉPENSES RÉELLES
SALAIRES	1,496.1	1,464.3	1,403.2	1,341.6
TRANSPORTS ET COMMUNICATIONS	247.0	236.5	182.0	174.2
INFORMATION ET PUBLICATIONS	30.0	26.1	8.0	23.8
SERVICES PROFESSIONNELS ET SPÉCIAUX	237.4	221.0	176.5	174.3
LOCATIONS	23.0	19.6	17.0	15.4
RÉPARATIONS	11.0	12.6	11.5	9.3
FOURNITURES ET APPROVISIONNEMENTS	35.0	31.6	40.0	34.7
IMMOBILISATIONS (MEUBLES ET ÉQUIPEMENT)	35.0	29.3	25.0	24.0
SUBVENTIONS	200.0	0.0	200.0	0.0
	2,314.5	2,041.0	2,063.2	1,797.3

GLOSSAIRE

ACCORD FÉDÉRAL-PROVINCIAL/ Federal-Provincial Agreement : Les programmes de commercialisation nationaux fonctionnent en vertu d'un mandat fédéral (marchés interprovincial et d'exportation) et de mandats provinciaux (production et commercialisation à l'échelle de la province). Un accord fédéral-provincial (ou entente fédérale-provinciale) est signé par le Ministre fédéral de l'Agriculture et son homologue de chaque province participante. Il a pour objet d'harmoniser et d'intégrer l'autorité de chaque province et du fédéral. (Les autres signataires sont la régie de surveillance et l'office de commercialisation pour le produit réglementé de chaque province participante.) Un accord fédéral-provincial est négocié entre les signataires éventuels avant la proclamation de l'office. Le projet initial d'établissement de l'office, le plan de commercialisation et le texte préliminaire de la proclamation sont habituellement annexés à l'accord à titre de référence.

CASSERIES/Breakers : Le segment d'industrie qui effectue la transformation des oeufs frais en d'autres produits.

CATÉGORIES ET CLASSEMENT/Grades and Grading : Le classement des oeufs, du poulet et du dindon est fondé sur les règlements et les normes du gouvernement fédéral. Le classement des oeufs est effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs classeurs. (Les producteurs classeurs sont des producteurs d'oeufs qui exploitent leurs propres installations de classement et de calibrage. Un tel producteur ne classe pas les oeufs pour le compte d'autres producteurs.) Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux catégories B, C et autres, elles sont habituellement vendues au secteur de la transformation des oeufs pour la fabrication d'une gamme de produits liquides, congelés ou en poudre.

Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 5,4 kilogrammes), dindes (5,4 à 9 kilogrammes) et dindons (9 kilogrammes et plus).

Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 2 kilogrammes) et sujets à rôtir (2 kilogrammes et plus).

CONTINGENT EN SUS DE LA BASE I/ Overbase I : Différence, exprimée en kg, entre le contingent de base établi par l'OCCP en vertu de l'Accord fédéral-provincial et le contingent définitif de 1988 publié dans la Gazette du Canada.

CONTINGENT EN SUS DE LA BASE II/ Overbase II : Croissance, exprimée en kg, calculée entre, d'une part, la somme du contingent de base et du contingent en sus de la base I et, d'autre part, le contingent global provisoire de l'année à l'étude.

CONSOMMATION/Disappearance : Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.

DINDON ADULTE/Mature Turkey : Tout dindon sexuellement adulte, c'est-à-dire femelle qui a pondu des

oeufs ou mâle qui a produit du sperme; il a nécessairement atteint au moins 28 semaines au moment de l'abattage.

DINDON D'ÉLEVAGE-MULTIPLICATION/ Multiplier Breeder Turkey: Le produit fini que livre, après manipulation génétique, une société d'élevage primaire de dindons aux fins de ponte ou de fertilisation d'oeufs dont proviendront les dindonneaux qu'utilisent les producteurs commerciaux de viande de dindon.

DINDON D'ÉLEVAGE/Breeder Turkey : Tout dindon sexuellement adulte, c'est-à-dire femelle qui a produit un oeuf ou mâle qui a produit du sperme.

DINDON D'ÉLEVAGE PRIMAIRE/Primary Breeder Turkey: Dindon d'élevage-multiplication résultant d'une combinaison déterminée de diverses souches de gènes.

DINDONNEAU/Poult : Dindon d'un jour.

FORMULE DU COUT DE PRODUCTION/Cost of Production Formula : En vertu des programmes nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de coût de production pour déterminer le prix à la ferme (prix au producteur). Le prix au producteur permet au producteur de récupérer ses frais de production (moulées, poulettes, énergie, frais généraux, amortissement, main-d'oeuvre, etc.) au cours d'une certaines période de temps et de recevoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale menée par des experts-conseils à la demande de l'Office national. Cette enquête est généralement mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux du dindon et du poulet établissent leurs prix à la production sur la base d'enquêtes (semblables à l'enquête nationale) sur les coûts de leurs producteurs. Le CNCPA surveille étroitement les méthodes de collecte, d'analyse et de mise à jour des coûts.

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS/Supply Management : Réglementation et contrôle de la production et de la commercialisation d'une denrée grâce à un régime de contingentement.

IMPORTATIONS - Contingent de base global pour les importations/Imports - Basic Import Quota (Global) : En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent être imposées aux importations s'il existe un régime national de gestion des approvisionnements pour une certaine denrée. Le volume des importations est négocié entre gouvernements, à la lumière des données antérieures sur les importations faites par les importateurs enregistrés. Les contingents à l'importation sont administrés par le Ministère des affaires extérieures.

Des importations supplémentaires peuvent être autorisées lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerné n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie de produit au Canada dans un délai de 72 heures.

INDICE DE CONVERSION/Feed Conversion Ratio : La quantité d'aliments nécessaire (en kilogrammes) à la production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de chair de volaille.

OEUFS D'INCUBATION DE POULET CHAIR/Broiler Hatching Eggs : Oeufs destinés à la production de poulet. Après incubation des oeufs, les poussins d'un jour sont vendus aux producteurs de poulets, qui expédieront ceux-ci à l'abattoir.

OEUFS "TELS QUELS" : Se sont des oeufs qui sont excédent à la demande de la table. Ils sont envoyées directement au transformateur pour utilisation sur le marché domestique sans être classés ou mirés.

OFFICE DE COMMERCIALISATION/Marketing Agency : Un office de commercialisation est un organisme national ou régional établi par proclamation sous le régime de la Loi et chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une denrée réglementée. Exception faite de la subvention de démarrage de 100 000 $ octroyée par le gouvernement fédéral, le financement de chaque office est assuré par le prélèvement de redevances sur les produits commercialisés. Un office national de commercialisation est dirigé par un conseil d'administration habituellement composé d'un représentant des producteurs de chaque province membre. Toutes les provinces ne font pas nécessairement partie des programmes nationaux de commercialisation actuellement en place: en effet, celui des oeufs représente les dix provinces, tandis que celui du poulet en représente neuf, celui du dindon huit et celui des oeufs d'incubation de poulet à chair cinq. En plus des représentants des offices provinciaux de commercialisation, deux membres désignés par le gouvernement fédéral font partie du conseil d'administration de l'Office canadien de commercialisation des oeufs (l'un d'eux est président) et de l'Office canadien de commercialisation du poulet.

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION/Marketing Board : Un office provincial de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à une loi provinciale dans le but de réglementer la commercialisation d'un produit agricole dans une province. La création de ces offices vise à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Le Canada compte plus de 100 offices provinciaux de commercialisation ayant des pouvoirs différents et assumant diverses responsabilités, par exemple négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun d'une partie des recettes des producteurs, études de marchés et, dans quelques cas, régularisation de la production grâce à des régimes de contingentement.

PÉRIODE DE PONTE/Lay Period : Cycle de production d'oeufs commençant habituellement lorsque le troupeau atteint 20 semaines, et d'une durée d'environ un an.

PLAN DE COMMERCIALISATION/Marketing Plan: Un plan de commercialisation spécifie les fonctions et les pouvoirs confiés à un office national dans le cadre d'un programme de commercialisation. Un tel plan englobe à la fois la promotion, la réglementation et le contrôle de la commercialisation du produit visé sur les marchés interprovincial et d'exportation, y compris un, plusieurs ou tous les éléments suivants: la désignation des personnes soumises à réglementation; la stipulation des pouvoirs associés à la commercialisation du produit réglementé; la détermination des quantités du produit réglementé que les producteurs sont autorisés à mettre sur le marché, des prix que recevront les producteurs et des autres conditions de mise en marché; la mise en commun d'une partie des recettes (redevances prélevées); l'émission de permis; et l'imposition et la levée de redevances ou de frais. Un plan de commercialisation

s'établit dans de cadre de la proclamation d'un office national de commercialisation.

PONDEUSE/Layer : Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus âgée d'au moins 20 semaines et qui pond des oeufs destinés à la consommation humaine.

POULETTE/Pullet : Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRÉLEVEMENTS/Levies : Cotisations recueillies auprès des producteurs selon les taux établis par un office national et les offices provinciaux de commercialisation qui paient ainsi leurs frais d'administration et leurs programmes de commercialisation. Les prélèvements sont imposés en vertu d'ordonnances et de règlements fédéraux et provinciaux après approbation et autorisation du CNCPA et des offices de commercialisation provinciaux. Pour les oeufs, deux prélèvements supplémentaires sont exigés:

Prélèvements de péréquation du coût de production (prélèvements à la consommation: sommes recueillies auprès des producteurs pour financer l'écoulement d'oeufs vers le secteur de la transformation, d'où ils seront remis sur le marché canadien. Les oeufs ainsi écoulés sont en excédent des besoins hebdomadaires de consommation d'oeufs frais.

Prélèvements à la production: sommes recueillies auprès des producteurs pour financer l'achat par l'OCCO des excédents aux besoins en oeufs frais et transformés du marché canadien; ces oeufs sont écoulés hors du Canada.

Les prélèvements à la production ne sont pas refilés aux consommateurs au moyen de la formule du coût de production, mais plutôt absorbés par les producteurs qui reçoivent en fin de compte un revenu net moindre.

PRODUITS TRANSFORMÉS/Processed Product : Les oeufs qui sont transformés en produits liquides, congelés ou déshydratés (oeufs entiers, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

1) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée, des nouilles, etc.;

2) à des fins médicinales (pharmacologie et bactériologie); et

3) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux; et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille (dinde et poulet) est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée.

En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure (ou de second cycle) comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de roulés, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

PROGRAMME DE RETRAIT DES EXCÉDENTS D'OEUFS/Surplus Removal Program for Eggs : L'un des principaux objectifs du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la

production demeure assez stable tout au long de l'année, mais que la demande fluctue pour les oeufs de consommation nature, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ces oeufs sont vendus aux transformateurs canadiens d'oeufs aux fins de consommation au pays ou exportés.

SIGNATAIRES/Signatories : Parmi les signataires d'un accord fédéral-provincial et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le Ministre fédéral de l'Agriculture, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, les Ministres provinciaux de l'Agriculture, et puis la régie de surveillance et l'office de commercialisation de chaque province membre.

SYSTEME DE CONTINGENTEMENT/Quota System: Dans un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la quantité estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le CNCPA, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon les critères convenus dans le plan de commercialisation (ex.: taille et croissance du marché, part du marché dans le passé, avantage comparé de production, etc.), aux fins de répartition entre les producteurs de leur province. Dans un régime provincial de contingentement, un office provincial de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre.

TAUX DE PONTE/Rate of Lay : Nombre de douzaines d'oeufs produits par pondeuse au cours de sa période de ponte (habituellement 52 semaines de production).

VOLAILLE ÉVISCÉRÉE/Eviscerated Poultry : Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses pattes au jarret et de sa glande uropygienne.

VOLAILLE HABILLÉE/Dressed Poultry : Volaille saignée et plumée.